

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

行政長官辦公室

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

第 42/2023 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 42/2023

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第16/2006號行政法規《退休基金會的組織及運作》第十條第二款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 10.º do Regulamento Administrativo n.º 16/2006 (Organização e funcionamento do Fundo de Pensões), o Chefe do Executivo manda:

一、續任下列人士為第16/2006號行政法規第十條第一款(六)項及(七)項所指的退休基金會諮詢會成員，為期兩年：

1. São renovadas as nomeações das seguintes personalidades como membros do Conselho Consultivo do Fundo de Pensões referidos nas alíneas 6) e 7) do n.º 1 do artigo 10.º do Regulamento Administrativo n.º 16/2006, pelo período de dois anos:

(一) 行政法務司司長代表：周錫強；

1) Chow Seak Keong, representante do Secretário para a Administração e Justiça;

(二) 經濟財政司司長代表：羅志輝；

2) Lo Chi Fai, representante do Secretário para a Economia e Finanças;

(三) 澳門金融管理局行政管理委員會成員：黃立峰。

3) Vong Lap Fong, administrador da Autoridade Monetária de Macau.

二、委任下列人士為第16/2006號行政法規第十條第一款(八)項所指的退休基金會諮詢會成員，為期兩年：

2. São nomeados membros do Conselho Consultivo do Fundo de Pensões referidos na alínea 8) do n.º 1 do artigo 10.º do Regulamento Administrativo n.º 16/2006, pelo período de dois anos:

(一) 林綺玲；

1) Lam I Leng;

(二) 包敬燾；

2) Bao King To;

(三) 張明輝。

3) Cheung Ming Fai Ivan.

三、上款所指人士有權按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二百一十五條第五款的規定就參加會議收取出席費。

3. As personalidades referidas no número anterior têm direito a senhas de presença pela sua participação nas reuniões, nos termos do n.º 5 do artigo 215.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

四、本批示自二零二三年四月五日起產生效力。

4. O presente despacho produz efeitos a partir de 5 de Abril de 2023.

二零二三年三月十五日

15 de Março de 2023.

行政長官 賀一誠

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

第 43/2023 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 43/2023

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第53/2011號行政長官批示第三款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 3 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 53/2011, o Chefe do Executivo manda:

一、委任下列人士為公職司法援助委員會成員，為期兩年：

1. São designados membros da Comissão de Patrocínio Judiciário para o Exercício de Funções Públicas, pelo período de dois anos:

(一) 吳惠嫻，並由其擔任主席；

1) Ng Wai Han, que preside;

(二) 張少東；

(三) 蔡錦富。

二、續任下列人士為公職司法援助委員會成員，為期兩年：

(一) 鍾聖心；

(二) 周錫強。

三、本批示自二零二三年四月七日起產生效力。

二零二三年三月十五日

行政長官 賀一誠

2) Cheong Sio Tong;

3) Choi Kam Fu.

2. É renovado o mandato dos seguintes membros da Comissão de Patrocínio Judiciário para o Exercício de Funções Públicas, pelo período de dois anos:

1) Chong Seng Sam;

2) Chow Seak Keong.

3. O presente despacho produz efeitos a partir de 7 de Abril de 2023.

15 de Março de 2023.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

第 10/2023 號行政長官公告

按照中央人民政府的命令，行政長官根據第3/1999號法律《法規的公佈與格式》第六條第一款的規定，命令公佈聯合國安全理事會於二零二三年二月十五日通過的關於中東局勢（2140委員會）的第2675（2023）號決議的中文和英文正式文本。

二零二三年三月九日發佈。

行政長官 賀一誠

Aviso do Chefe do Executivo n.º 10/2023

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999 (Publicação e formulário dos diplomas), por ordem do Governo Popular Central, a Resolução n.º 2675 (2023) relativa à situação no Médio Oriente (Comité 2140), adoptada pelo Conselho de Segurança das Nações Unidas em 15 de Fevereiro de 2023, nos seus textos autênticos em línguas chinesa e inglesa.

Promulgado em 9 de Março de 2023.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

第 2675 (2023) 號決議

2023 年 2 月 15 日安全理事會第 9261 次會議通過

安全理事會，

回顧其以往關於也門的所有相關決議和主席聲明，包括第 2624 (2022) 號決議，

重申堅定致力於也門的統一、主權、獨立和領土完整，

認定也門局勢繼續對國際和平與安全構成威脅，

根據《聯合國憲章》第七章採取行動，

1. 決定將第 2140 (2014) 號決議第 11 和 15 段規定的措施續延至 2023 年 11 月 15 日，重申第 2140 (2014) 號決議第 12、13、14 和 16 段的規定，還重申第 2216 (2015) 號決議第 14 至 17 段的規定；

報告

2. 決定將第 2140 (2014) 號決議第 21 段和第 2216 (2015) 號決議第 21 段規定的專家小組任務的期限延長至 2023 年 12 月 15 日，表示打算至遲於 2023 年 11 月 15 日審查專家小組的任務規定，並就是否再次延長任務期採取適當行動，請秘書長儘快採取必要的行政措施，與委員會協商並酌情利用第 2140 (2014) 號決議所設專家小組成員的專長，重新組建專家小組，直至 2023 年 12 月 15 日；

3. 請專家小組最遲於 2023 年 6 月 15 日向委員會提交中期最新情況通報，並經與委員會討論後，至遲於 2023 年 10 月 15 日向安全理事會提交載有第 2624 (2022) 號決議第 16 段所述資料的最後報告；

4. 決定繼續積極處理此案。

Resolution 2675 (2023)

Adopted by the Security Council at its 9261st meeting, on 15 February 2023

The Security Council,

Recalling all its previous relevant resolutions and statements of its President concerning Yemen, including resolution 2624 (2022),

Reaffirming its strong commitment to the unity, sovereignty, independence, and territorial integrity of Yemen,

Determining that the situation in Yemen continues to constitute a threat to international peace and security,

Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. *Decides* to renew until 15 November 2023 the measures imposed by paragraphs 11 and 15 of resolution 2140 (2014), *reaffirms* the provisions of paragraphs 12, 13, 14 and 16 of resolution 2140 (2014), and further *reaffirms* the provisions of paragraphs 14 to 17 of resolution 2216 (2015);

Reporting

2. *Decides* to extend until 15 December 2023 the mandate of the Panel of Experts as set out in paragraph 21 of resolution 2140 (2014), and paragraph 21 of resolution 2216 (2015), *expresses its intention* to review the mandate and take appropriate action regarding the further extension no later than 15 November 2023, and *requests* the Secretary-General to take the necessary administrative measures as expeditiously as possible to re-establish the Panel of Experts, in consultation with the Committee until 15 December 2023 drawing, as appropriate, on the expertise of the members of the Panel established pursuant to resolution 2140 (2014);

3. *Requests* the Panel of Experts to provide a midterm update to the Committee no later than 15 June 2023, and a final report including information as set out in paragraph 16 of resolution 2624 (2022) no later than 15 October 2023 to the Security Council, after discussion with the Committee;

4. *Decides* to remain actively seized of the matter.

二零二三年三月十五日於行政長官辦公室

辦公室主任 許麗芳

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 15 de Março de 2023.

— A Chefe do Gabinete, Hoi Lai Fong.

經濟財政司司長辦公室

第 44/2023 號經濟財政司司長批示

經刊登於二零二三年一月十八日第三期《澳門特別行政區公報》第二組的第2/2023號經濟財政司司長批示，撥予行政會秘書處一筆常設基金並指定其行政委員會的成員；

基於該常設基金行政委員會其中一名成員職務變更，故有必要對組成該行政委員會的成員作出適當調整；

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA
E FINANÇAS

Despacho do Secretário para a Economia
e Finanças n.º 44/2023

Pelo Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 2/2023, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 3, II Série, de 18 de Janeiro de 2023, foi atribuído um fundo permanente à Secretaria do Conselho Executivo e definida a composição da respectiva comissão administrativa;

Considerando a alteração de funções de um elemento dessa Comissão, torna-se necessário actualizar a composição da referida comissão administrativa;

在該秘書處的建議下，並經聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條及經第85/2021號行政命令修改的第181/2019號行政命令賦予的職權，作出本批示。

經第2/2023號經濟財政司司長批示許可設立的行政會秘書處常設基金的行政委員會改由以下成員組成：

主席：秘書長許麗芳，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；

委員：法律及行政輔助廳代廳長吳書昇；

委員：首席顧問高級技術員李惠茹；

候補委員：首席特級技術輔導員馮婉玲；

候補委員：特級技術員冼嘉宜。

本批示自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零二三年三月一日。

二零二三年三月十四日

經濟財政司司長 李偉農

二零二三年三月十六日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 辜美玲

社 會 文 化 司 司 長 辦 公 室

第 16/2023 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第3/2011號行政法規《殘疾分類分級的評估、登記及發證制度》第十一條第二款及第三款的規定，作出本批示。

一、續任關志輝為重審小組正選成員，任期至二零二五年三月三十一日止，並由劉秉權擔任其候補人。

二、本批示自二零二三年四月一日起產生效力。

二零二三年三月十日

社會文化司司長 歐陽瑜

Sob proposta da aludida Secretaria e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e conjugado com a Ordem Executiva n.º 181/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 85/2021, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

A comissão administrativa do fundo permanente, cuja constituição foi autorizada pelo Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 2/2023, da Secretaria do Conselho Executivo, passará a ter a seguinte composição:

Presidente: Hoi Lai Fong, secretária-geral e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal.

Vogal: Ng Su Seng, chefe do Departamento de Apoio Jurídico e Administrativo, substituta;

Vogal: Lei Wai U, técnica superior assessora principal.

Vogal suplente: Fong Un Leng, adjunta-técnica especialista principal;

Vogal suplente: Sin Ka I, técnica especialista.

O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 1 de Março de 2023.

14 de Março de 2023.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Lei Wai Nong*.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 16 de Março de 2023. — A Chefe do Gabinete, *Ku Mei Leng*.

GABINETE DA SECRETÁRIA PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 16/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto nos n.ºs 2 e 3 do artigo 11.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2011 (Regime de avaliação do tipo e grau da deficiência, seu registo e emissão de cartão), a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É renovada a nomeação de Kwan Chi Fai como membro efectivo do grupo de nova apreciação, até 31 de Março de 2025, tendo como seu suplente Lau Ping Kuen.

2. O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Abril de 2023.

10 de Março de 2023.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Ieong U*.

第 17/2023 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第219/2010號行政長官批示修改的第179/2008號行政長官批示第四款（十一）項及第六款的規定，作出本批示。

一、委任警察總局代表梁文照替代黃志康擔任禁毒委員會委員，直至被替代者的任期屆滿為止。

二、本批示自公佈翌日起產生效力。

二零二三年三月十三日

社會文化司司長 歐陽瑜

第 18/2023 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第8/2022號行政法規重新公佈的第28/2019號行政法規《澳門理工大學章程》第四條第一款、第二款（一）項，以及第十一條第二款（十三）項、第三款及第六款的規定，作出本批示。

一、委任下列人士為澳門理工大學校董會成員，任期三年：

（一）崔世昌，為主席；

（二）陸波，為副主席；

（三）梁樹森；

（四）陳家良；

（五）歐安利；

（六）邵漢彬；

（七）陳虹；

（八）劉華智；

（九）Carlos Manuel Bernardo Ascenso André。

二、上款（一）及（二）項所指的主席和副主席每月有權收取分別相等於公共行政薪俸表五百五十點及二百七十五點的報酬。

三、本批示自二零二三年四月一日起產生效力。

二零二三年三月十三日

社會文化司司長 歐陽瑜

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 17/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 11) do n.º 4 e do n.º 6 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 179/2008, alterado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 219/2010, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É designado Leong Luis, representante dos Serviços de Polícia Unitários, como vogal da Comissão de Luta contra a Droga, em substituição de Vong Chi Hong, até ao termo do respectivo mandato.

2. O presente despacho produz efeitos a partir do dia seguinte ao da sua publicação.

13 de Março de 2023.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao leong U.*

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 18/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 1 e da alínea 1) do n.º 2 do artigo 4.º, bem como da alínea 13) do n.º 2 e dos n.ºs 3 e 6 do artigo 11.º do Regulamento Administrativo n.º 28/2019 (Estatutos da Universidade Politécnica de Macau), republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 8/2022, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. São nomeados membros do Conselho Geral da Universidade Politécnica de Macau, pelo período de três anos, os seguintes indivíduos:

1) Chui Sai Cheong, como presidente;

2) Lok Po, como vice-presidente;

3) Leong Su Sam;

4) Chan Ka Leong;

5) Leonel Alberto Alves;

6) Sio Hon Pan;

7) Chan Hong;

8) Lao Wa Chi;

9) Carlos Manuel Bernardo Ascenso André.

2. O presidente e o vice-presidente, referidos nas alíneas 1) e 2) do número anterior, têm direito a uma remuneração mensal correspondente, respectivamente, aos índices 550 e 275 da tabela indiciária da Administração Pública.

3. O presente despacho produz efeitos a partir do dia 1 de Abril de 2023.

13 de Março de 2023.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao leong U.*

批 示 摘 錄

透過社會文化司司長二零二三年二月二十二日之批示：

黃逸恆——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款、第四款及第十九條第五款的規定，以定期委任方式委任為本辦公室顧問，為期一年，自二零二三年三月一日起生效。

二零二三年三月十四日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 何鈺珊

運 輸 工 務 司 司 長 辦 公 室

第 9/2023 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第5/2023號行政命令第一條第二款的規定，作出本批示。

一、轉授一切所需權力予交通事務局局長林衍新或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區簽署《粵澳跨境巴士和出租車配額安排》。

二、本批示自公佈翌日起生效。

二零二三年三月十三日

運輸工務司司長 羅立文

二零二三年三月十四日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 張翠玲

審 計 署

批 示 摘 錄

按照審計長辦公室主任於二零二三年三月十六日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註形式修改

Extracto de despacho

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 22 de Fevereiro de 2023:

Vong Iat Hang — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, assessor deste Gabinete, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 4 do artigo 18.º e do n.º 5 do artigo 19.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, em vigor, a partir de 1 de Março de 2023.

Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 14 de Março de 2023. — A Chefe do Gabinete, *Ho Ioc San*.

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES
E OBRAS PÚBLICASDespacho do Secretário para os Transportes
e Obras Públicas n.º 9/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 1.º da Ordem Executiva n.º 5/2023, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. São subdelegados no director dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, Lam Hin San, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, celebrar o «Acordo sobre as Quotas para os Autocarros e Táxis Transfronteiriços entre Guangdong e Macau».

2. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

13 de Março de 2023.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Raimundo Arrais do Rosário*.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 14 de Março de 2023. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Chui Ling*.

COMISSARIADO DA AUDITORIA

Extracto de despacho

Por despacho da chefe do Gabinete do Comissário da Auditoria, de 16 de Março de 2023:

Cheang Ka Fai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão,

鄭家輝在本署擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階一等高級技術員，薪俸點為510點，自二零二二年十二月三十日起生效。

二零二三年三月十六日於審計長辦公室

辦公室主任 沙蓮達

índice 510, neste Comissariado, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigentes, a partir de 30 de Dezembro de 2022.

Gabinete do Comissário da Auditoria, aos 16 de Março de 2023. — A Chefe do Gabinete, *Ermelinda M. C. Xavier*.

警 察 總 局

批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二三年三月三日作出的批示：

根據現行第5/2009號行政法規《警察總局的組織及運作》第六條、第十七條第三款及第十八條第二款的規定，劉中志碩士在本局擔任顧問的定期委任，自二零二三年五月十一日起續期一年。

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，陳思敏碩士在本局擔任資源管理廳廳長的定期委任，自二零二三年五月一日起續期一年。

二零二三年三月十日於警察總局

局長辦公室協調員 趙汝民

SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 3 de Março de 2023:

Mestre Lao Chong Chi — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como assessor destes Serviços, nos termos dos artigos 6.º, 17.º, n.º 3, e 18.º, n.º 2, do Regulamento Administrativo n.º 5/2009 (Organização e funcionamento dos Serviços de Polícia Unitários), a partir de 11 de Maio de 2023.

Mestre Chan Si Man — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Gestão de Recursos destes Serviços, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Maio de 2023.

Serviços de Polícia Unitários, aos 10 de Março de 2023. — O Coordenador do Gabinete do Comandante-geral, *Chio U Man*.

海 關

批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二三年三月三日所作的批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款（一）項之規定，本部門第二職階二等技術輔導員編號220121——何健永之行政任用合同修改為長期行政任用合同，為期三年，自二零二三年二月二十三日起生效。

摘錄自助理關長（代任）於二零二三年三月三日所作的批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第一款之規定，本部門第一職階一等技術輔導員劉詠怡，編號

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 3 de Março de 2023:

Ho Kin Wing, adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, n.º 220121, destes Serviços — alterado o respectivo contrato administrativo de provimento para CAP de longa duração de três anos, nos termos da alínea 1) do n.º 2 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 — Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, a partir de 23 de Fevereiro de 2023.

Por despacho do adjunto do director-geral (substituto), de 3 de Março de 2023:

Lao Weng I, n.º 220170 — renovado o seu contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como adjunta-técnica de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, nestes Serviços,

為220170，薪俸為現行薪俸表之305點，其行政任用合同獲續期一年，自二零二三年四月二十七日起生效。

摘錄自海關關長於二零二三年三月六日所作的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款、以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，現以附註形式修改第二職階二等技術輔導員編號220100——董琪琪在澳門海關擔任職務的長期行政任用合同第三條款，晉級為技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員，薪俸為現行薪俸表之305點，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款、以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a）項及第二十二條第八款a）項的規定，確定委任第二職階首席行政技術助理員編號160140——李敏彤及160150——吳嘉雯擔任澳門海關文職人員編制內行政技術助理員職程第一職階特級行政技術助理員，薪俸為現行薪俸表之305點，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款、以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，現以附註形式修改第二職階首席行政技術助理員編號160181——李真及160191——鄒富全在澳門海關擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為行政技術助理員職程第一職階特級行政技術助理員，薪俸為現行薪俸表之305點，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

摘錄自保安司司長於二零二三年三月十三日所作之批示：

根據第15/2009號法律第二條第三款（一）項、第四條、第五條、第十條、第二十五條第一款及第三十四條，第26/2009號行政法規第二條第一款、第三條第一款、第五條及第七條，第1/2002號法律第一條，第13/2021號法律第三十一條、第三十二條第三款，以及經第2/2022號行政法規修改及重新公佈之第21/2001號行政法規第十二條及第三十五條第一款之規定，以定期委任方式，委任關務總長布家明（編號39921）出任海關行動管理廳廳長，自二零二三年三月二十二日起，為期一年。

根據第15/2009號法律第五條第二款規定，現以附件形式公佈委任理由及被委任者的學歷和專業簡歷。

nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, vigente — Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, a partir de 27 de Abril de 2023.

Por despachos do director-geral dos Serviços de Alfândega, de 6 de Março de 2023:

Tong Kei Kei, n.º 220100, adjunta-técnica de 2.ª classe, 2.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração progredindo para adjunta-técnica de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, da carreira de adjunto-técnico, nos Serviços de Alfândega da RAEM, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos) vigente, e do n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos) vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Lei Man Tong e Ung Ka Man, assistentes técnicas administrativas principais, 2.º escalão, n.ºs 160140 e 160150 — nomeadas, definitivamente, assistentes técnicas administrativas especialistas, 1.º escalão, índice 305, da carreira de assistente técnico administrativo, do quadro de pessoal civil destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos) vigente, e da alínea a) do n.º 1 do artigo 20.º e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Lei Chan e Chao Fu Chun, assistentes técnicos administrativos principais, 2.º escalão, n.ºs 160181 e 160191 — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo progredindo para assistentes técnicos administrativos especialistas, 1.º escalão, índice 305, da carreira de assistente técnico administrativo, nos Serviços de Alfândega da RAEM, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos) vigente, e do n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos) vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 13 de Março de 2023:

José Pou, intendente alfandegário n.º 39921 — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, a partir de 22 de Março de 2023, para exercer o cargo de chefe do Departamento de Gestão Operacional dos Serviços de Alfândega, nos termos da alínea 1) do n.º 3 do artigo 2.º, dos artigos 4.º, 5.º e 10.º e do n.º 1 do artigo 25.º e artigo 34.º da Lei n.º 15/2009, do n.º 1 do artigo 2.º, n.º 1 do artigo 3.º, dos artigos 5.º e 7.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, do artigo 1.º da Lei n.º 1/2002, do artigo 31.º e do n.º 3 do artigo 32.º da Lei n.º 13/2021, do artigo 12.º e do n.º 1 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 21/2001, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2022.

Nos termos do n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009, é publicada, em anexo, a nota relativa aos respectivos fundamentos e aos currículos académico e profissional do nomeado.

附件

ANEXO

委任關務總長布家明（編號39921）為澳門特別行政區海關行動管理廳廳長的理由如下：

——職位出缺及有需要填補空缺；

——關務總長布家明（編號39921）憑藉以下的履歷，被認定具有專業能力及才幹擔任行動管理廳廳長一職。

學歷：

——澳門保安部隊高等學校警務科學學士；

——澳門大學中文法學學士；

——澳門大學法學碩士。

專業簡歷：

——1992年3月進入水警稽查隊任職警員；

——1998年1月進入高級職程，就職副警司；

——1999年2月晉升警司；

——2001年11月至2005年9月，擔任知識產權監檢處代處長；

——2005年9月至2010年10月，擔任海島海關巡邏站指揮官；

——2010年10月至2014年5月，擔任內港海關站指揮官；

——2014年5月至2016年10月，擔任船隊指揮官；

——2016年10月至2020年5月，擔任海上巡邏處處長；

——2020年5月至2022年4月，擔任情報處處長；

——2022年5月至今，擔任行動管理廳代廳長。

嘉獎：

——2000年及2002年，獲頒發共兩個「個人嘉獎」。

二零二三年三月十七日於海關

關長 黃文忠

Fundamentos de nomeação do intendente alfandegário n.º 39921 — José Pou para o cargo de chefe do Departamento de Gestão Operacional dos Serviços de Alfândega da RAEM:

— Vacatura do cargo e necessidade do seu preenchimento;

— Reconhecida competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de chefe do Departamento de Gestão Operacional, o intendente alfandegário n.º 39921 — José Pou, o que se demonstra pelo *curriculum vitae* seguinte:

Habilitações académicas:

— Licenciatura em Ciências Policiais, pela ESFSM;

— Licenciatura em Direito em Língua Chinesa da Universidade de Macau;

— Mestrado em Direito da Universidade de Macau.

Curriculum profissional:

— Ingresso na PMF como guarda, em Março de 1992;

— Ingresso na carreira superior e tomada de posse de subcomissário, em Janeiro de 1998;

— Promoção a comissário em Fevereiro de 1999;

— Chefe da Divisão de Inspeção da Propriedade Intelectual, em regime de substituição, desde Novembro de 2001 até Setembro de 2005;

— Chefe do Posto Alfandegário de Policiamento das Ilhas, desde Setembro de 2005 até Outubro de 2010;

— Chefe do Posto Alfandegário do Porto Interior, desde Outubro de 2010 até Maio de 2014;

— Chefe da Flotilha de Meios Navais, desde Maio de 2014 até Outubro de 2016;

— Chefe da Divisão de Policiamento Marítimo, desde Outubro de 2016 até Maio de 2020;

— Chefe da Divisão de Informações, desde Maio de 2020 até Abril de 2022;

— Chefe do Departamento de Gestão Operacional, em regime de substituição, desde Maio de 2022 até ao presente.

Louvores:

— Em 2000 e 2002, foram-lhe concedidos, no total, dois Louvores Individuais.

Serviços de Alfândega, aos 17 de Março de 2023. — O Director-geral, *Vong Man Chong*.

終審法院院長辦公室

批示摘錄

摘錄自終審法院院長辦公室主任於二零二三年三月十三日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、八月三日第14/2009號法律第十三條第二款（二）項、第四款、八月十七日第12/2015號法律第四條，以及第3/GPTUI/2016號終審法院院長批示第一款（六）項的規定，本辦公室第三職階輕型車輛司機林貴豪的不具期限的行政任用合同獲更改為第四職階，薪俸點180，自二零二三年三月一日起生效。

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、八月三日第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款、第四款、八月十七日第12/2015號法律第四條，以及第3/GPTUI/2016號終審法院院長批示第一款（六）項的規定，本辦公室第五職階輕型車輛司機周應楷的不具期限的行政任用合同獲更改為第六職階，薪俸點220，自二零二三年三月二日起生效。

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、八月三日第14/2009號法律第十三條第一款（二）項、第四款、八月十七日第12/2015號法律第四條，以及第3/GPTUI/2016號終審法院院長批示第一款（六）項的規定，本辦公室第一職階二等技術輔導員余德鋒的行政任用合同獲更改為第二職階，薪俸點275，自二零二三年三月十日起生效。

二零二三年三月十六日於終審法院院長辦公室

辦公室主任 陳玉蓮

檢察長辦公室

批示摘錄

摘錄自檢察長於二零二三年二月二十三日的批示：

傅銘鼎——根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十二條第一款以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條、第五條第一款的規定，以行政任用合同制度方式聘用為本辦公室第一職階勤雜人員，為期六個月試用期，自二零二三年三月二十日起生效。

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL
DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

Extractos de despachos

Por despachos da chefe do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, de 13 de Março de 2023:

Lam Kuai Hou, motorista de ligeiros, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Gabinete — alterado o seu índice salarial para o 4.º escalão, índice 180, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, conjugado com o n.º 1, alínea 6), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 3/GPTUI/2016, desde 1 de Março de 2023.

Tchao Yeng Kai Jose, motorista de ligeiros, 5.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Gabinete — alterado o seu índice salarial para o 6.º escalão, índice 220, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, conjugado com o n.º 1, alínea 6), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 3/GPTUI/2016, desde 2 de Março de 2023.

U Tak Fong, adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, deste Gabinete — alterado o seu índice salarial para o 2.º escalão, índice 275, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, conjugado com o n.º 1, alínea 6), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 3/GPTUI/2016, desde 10 de Março de 2023.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 16 de Março de 2023. — A Chefe do Gabinete, Chan Iok Lin.

GABINETE DO PROCURADOR

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Procurador, de 23 de Fevereiro de 2023:

Fu Meng Teng — contratado em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como auxiliar, 1.º escalão, neste Gabinete, nos termos do artigo 12.º, n.º 1, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), conjugado com os artigos 4.º e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 (Regime do contrato de trabalho nos serviços públicos), a partir de 20 de Março de 2023.

摘錄自辦公室主任於二零二三年三月七日的批示：

李艷芬——根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款、第六條第二款（二）項及第三款的規定，其在本辦公室擔任第三職階動雜人員之長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二三年三月二日起生效。

摘錄自辦公室主任於二零二三年三月十三日的批示：

余玉玲——根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款（一）項，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改其在本辦公室的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二三年三月十二日起晉階為第二職階首席顧問高級技術員。

聲 明

茲聲明，本辦公室不具期限的行政任用合同第七職階重型車輛司機葉建華，因辭世終止其在本辦公室的職務，自二零二三年三月七日起生效。

茲聲明，本辦公室不具期限的行政任用合同第一職階首席特級技術輔導員Rosa Tcheu Beck Han Pon，現應其本人要求，自二零二三年三月十七日起終止在本辦公室擔任的職務。

茲聲明，本辦公室不具期限的行政任用合同第六職階重型車輛司機譚德成，自二零二三年三月二十日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c) 項及第二款之規定及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第十五條（一）項的規定，終止其在本辦公室之職務。

二零二三年三月十五日於檢察長辦公室

辦公室主任 譚炳棠

Por despacho do chefe deste Gabinete, de 7 de Março de 2023:

Lei Im Fan, auxiliar, 3.º escalão, deste Gabinete — alterado o contrato administrativo de provimento de longa duração para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 4.º, n.º 2, e artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015 (Regime do contrato de trabalho nos serviços públicos), a partir de 2 de Março de 2023.

Por despacho do chefe deste Gabinete, de 13 de Março de 2023:

Iu Iok Leng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo deste Gabinete, progredindo para técnica superior assessora principal, 2.º escalão, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 (Regime do contrato de trabalho nos serviços públicos), a partir de 12 de Março de 2023.

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Ip Kin Wa, motorista de pesados, 7.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo deste Gabinete, cessou as suas funções, a partir de 7 de Março de 2023, por motivo de falecimento.

Para os devidos efeitos se declara que Rosa Tcheu Beck Han Pon, adjunta-técnica especialista principal, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo deste Gabinete, cessou a seu pedido, as suas funções, neste Gabinete, a partir de 17 de Março de 2023.

Para os devidos efeitos se declara que Tam Tak Seng, motorista de pesados, 6.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo deste Gabinete, cessou as suas funções, por atingir o limite de idade, nos termos do artigo 44.º, n.º 1, alínea c), e n.º 2, do ETAPM, vigente, conjugado com o artigo 15.º, alínea 1), da Lei n.º 12/2015 (Regime do contrato de trabalho nos serviços públicos), a partir de 20 de Março de 2023.

Gabinete do Procurador, aos 15 de Março de 2023. — O Chefe do Gabinete, *Tam Peng Tong*.

政 策 研 究 和 區 域 發 展 局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二三年三月十日作出的批示：

根據第12/2015號法律第十八條第四款的規定，下列人員於本局擔任職務的個人勞動合同續期一年：

劉劍雄，第一職階首席顧問高級技術員，自二零二三年五月二十八日起生效；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTUDO DE POLÍTICAS E DESENVOLVIMENTO REGIONAL

Extracto de despacho

Por despachos do signatário, de 10 de Março de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos individuais de trabalho, pelo período de um ano, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos do artigo 18.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015:

Liu Jianxiong, como técnico superior assessor principal, 1.º escalão, a partir de 28 de Maio de 2023;

田華，第二職階顧問高級技術員，自二零二三年五月二十八日起生效；

馬潔娜，第一職階一等高級技術員，自二零二三年六月三日起生效；

張小丹，第一職階顧問高級技術員，自二零二三年六月五日起生效。

二零二三年三月十四日於政策研究和區域發展局

局長 張作文

Tian Hua, como técnica superior assessora, 2.º escalão, a partir de 28 de Maio de 2023;

Ma Jiena, como técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 3 de Junho de 2023;

Zhang Xiaodan, como técnico superior assessor, 1.º escalão, a partir de 5 de Junho de 2023.

Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional, aos 14 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Cheong Chok Man*.

新聞局

批示摘錄

摘錄自局長於二零二三年二月八日作出的批示：

馮穎思及杜詠琪，本局不具期限的行政任用合同第三職階特級行政技術助理員——根據第2/2021號法律第七條第二款及第四款、第九條及第十一條第五款的規定，批准轉入為第三職階一等技術輔導員職程，薪俸點335，自二零二三年二月八日起生效。

二零二三年三月十四日於新聞局

局長 陳露

GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

Extracto de despacho

Por despachos da directora do Gabinete, de 8 de Fevereiro de 2023:

Cham Weng Si e To Wing Ki, assistentes técnicas administrativas especialistas, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Gabinete — nos termos dos artigos 7.º, n.ºs 2 e 4, 9.º e 11.º, n.º 5, da Lei n.º 2/2021, foram autorizadas a transição para a categoria de adjunto-técnico de 1.ª classe, 3.º escalão, índice 335, a partir de 8 de Fevereiro de 2023.

Gabinete de Comunicação Social, aos 14 de Março de 2023. — A Directora do Gabinete, *Chan Lou*.

澳門特別行政區
公共資產監督規劃辦公室

批示摘錄

按行政長官於二零二三年三月七日所作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條之規定，自二零二三年四月七日起終止徵用身份證明局第一職階一等高級技術員周子健，並於同日返回身份證明局；另自二零二三年四月八日起以較高一級的第一職階首席高級技術員再次徵用周子健在本辦公室擔任職務，為期一年。

二零二三年三月十三日於澳門特別行政區公共資產監督規劃辦公室

主任 陳海帆

GABINETE PARA O PLANEAMENTO DA SUPERVISÃO
DOS ACTIVOS PÚBLICOS DA REGIÃO ADMINISTRATIVA
ESPECIAL DE MACAU

Extracto de despacho

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 7 de Março de 2023:

Chao Chi Kin, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da Direcção dos Serviços de Identificação — dada por finda, nos termos do artigo 34.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a sua requisição, a partir de 7 de Abril de 2023, regressando no mesmo dia ao serviço de origem; e requisitado, de novo, pelo período de um ano, para desempenhar funções neste Gabinete, na categoria imediatamente superior, técnico superior principal, 1.º escalão, a partir de 8 de Abril de 2023.

Gabinete para o Planeamento da Supervisão dos Activos Públicos da Região Administrativa Especial de Macau, aos 13 de Março de 2023. — A Coordenadora do Gabinete, *Chan Hoi Fan*.

人才發展委員會

批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零二三年一月二十六日作出的批示：

何鳳雯，根據經第21/2021號行政法規修改及重新公佈的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第四十二條，以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第五條的規定，以行政任用合同方式聘用為委員會資訊（應用軟件開發）範疇第一職階二等高級技術員，薪俸點為430點，試用期六個月，由二零二三年三月十三日起生效。

二零二三年三月十六日於人才發展委員會

秘書長 周昶行

行政公職局

批示摘錄

按行政法務司司長於二零二三年一月九日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十二條、現行第12/2015號法律第五條第一款的規定，以行政任用合同任用鄭宇航在本局擔任第一職階二等高級技術員資訊（應用軟件開發）範疇，薪俸點430，試用期為六個月，自二零二三年二月二十日起生效。

按行政法務司司長於二零二三年二月十四日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第二款（一）項的規定，郭錦鵬在本局擔任資訊（網絡基礎建設）範疇第二職階二等高級技術員的行政任用合同修改為長期行政任用合同，自二零二三年一月三十一日開始生效。

按局長於二零二三年二月十四日作出的批示：

根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第七條至第十一條的規定，批准本局第三職階特級行

COMISSÃO DE DESENVOLVIMENTO DE TALENTOS

Extracto de despacho

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 26 de Janeiro de 2023:

Ho Fong Man — contratada por contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnica superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 430, área de informática (desenvolvimento de software), nesta Comissão, nos termos do artigo 42.^o do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e dos artigos 4.^o e 5.^o da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 13 de Março de 2023.

Comissão de Desenvolvimento de Talentos, aos 16 de Março de 2023. — O Secretário-geral, *Chao Chong Hang*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO
E FUNÇÃO PÚBLICA

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 9 de Janeiro de 2023:

Cheang U Hong — provido em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnico superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 430, da carreira de técnico superior, área de informática (desenvolvimento de software), nestes Serviços, nos termos dos artigos 12.^o da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 5.^o, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 20 de Fevereiro de 2023.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 14 de Fevereiro de 2023:

Kwok Kam Pang, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterado o seu contrato para contrato administrativo de provimento de longa duração como técnico superior de 2.^a classe, 2.^o escalão, área de informática (infraestruturas de redes), nos termos do artigo 6.^o, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, a partir de 31 de Janeiro de 2023.

Por despachos do director, de 14 de Fevereiro de 2023:

Nos termos dos artigos 7.^o a 11.^o da Lei n.º 2/2021 «Alteração à Lei n.º 14/2009 — Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», foi autorizada a transição de Un Lai Ieng, Lei Sok Man, Chan Kin Man, Chan Oi Sai, Iao Chi

政技術助理員袁麗瑩、李淑敏、陳建文、陳靄茜、邱智瑩及吳惠敏轉入為第三職階一等技術輔導員，自二零二三年二月十四日起生效；

根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第七條至第十一條的規定，批准本局第二職階特級行政技術助理員潘國棟轉入為第二職階一等技術輔導員，自二零二三年二月十四日起生效；

根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第七條至第十一條的規定，批准本局第一職階特級行政技術助理員馮嘉寶轉入為第一職階一等技術輔導員，自二零二三年二月十四日起生效。

按行政法務司司長於二零二三年二月二十日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本局選舉技術輔助處處長張錫聯因具備合適的管理能力及專業經驗，故其定期委任自二零二三年四月二十日起獲續期一年。

按局長於二零二三年二月二十三日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條第二款及第六條第一款的規定，本局行政任用合同第一職階首席高級技術員（電機工程範疇）招駿傑，自二零二三年四月四日起繼續以行政任用合同方式在本局擔任職務，為期兩年，薪俸點為540點；

根據第12/2015號法律第四條第二款及第六條第一款的規定，本局行政任用合同第一職階首席高級技術員（機械工程範疇）梁啓康，自二零二三年四月十九日起繼續以行政任用合同方式在本局擔任職務，為期兩年，薪俸點為540點；

根據第12/2015號法律第四條第二款及第六條第一款的規定，本局行政任用合同第一職階二等高級技術員資訊（應用軟件開發）範疇關盛林，自二零二三年五月二十一日起繼續以行政任用合同方式在本局擔任職務，為期兩年，薪俸點為430點。

按行政法務司司長於二零二三年三月十三日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本局公務人員規劃及招聘廳廳長陳玉玲因具備適

Ieng e Ng Wai Man, assistentes técnicos administrativos especialistas, 3.º escalão, destes Serviços, para adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 3.º escalão, a partir de 14 de Fevereiro de 2023.

Nos termos dos artigos 7.º a 11.º da Lei n.º 2/2021 «Alteração à Lei n.º 14/2009 — Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», foi autorizada a transição de Pun Kuok Tong, assistente técnico administrativo especialista, 2.º escalão, destes Serviços, para adjunto-técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, a partir de 14 de Fevereiro de 2023.

Nos termos dos artigos 7.º a 11.º da Lei n.º 2/2021 «Alteração à Lei n.º 14/2009 — Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», foi autorizada a transição de Fong Ka Pou, assistente técnica administrativa especialista, 1.º escalão, destes Serviços, para adjunta-técnica de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 14 de Fevereiro de 2023.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 20 de Fevereiro de 2023:

Cheong Sek Lun — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Apoio Técnico-Eleitoral destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 20 de Abril de 2023.

Por despachos do director, de 23 de Fevereiro de 2023:

Chio Chon Kit, técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, da carreira de técnico superior, área de engenharia electrotécnica, em regime de contrato administrativo de provimento — autorizado a continuar a exercer funções nestes Serviços, em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período de dois anos, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 4 de Abril de 2023.

Leong Kai Hong, técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, da carreira de técnico superior, área de engenharia mecânica, em regime de contrato administrativo de provimento — autorizado a continuar a exercer funções nestes Serviços, em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período de dois anos, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 19 de Abril de 2023.

Kuan Seng Lam, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, área de informática (desenvolvimento de software), em regime de contrato administrativo de provimento — autorizado a continuar a exercer funções nestes Serviços, em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período de dois anos, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 21 de Maio de 2023.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 13 de Março de 2023:

Yolanda Lau Chan — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Planeamento e Recrutamento dos Trabalhadores dos Serviços Públicos destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo

的管理能力及專業經驗，故其定期委任自二零二三年四月一日起獲續期一年。

聲 明

為著有關效力，茲聲明，本局人員編制內第一職階二等高級技術員（公共行政管理範疇）甄曉澄，自二零二三年三月一日在地球物理暨氣象局開始擔任職務之日起，自動終止其在本局之職務。

二零二三年三月十五日於行政公職局

局長 高炳坤

n.º 26/2009, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Abril de 2023.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Ian Hio Cheng, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de gestão e administração pública, do quadro do pessoal destes Serviços — cessou, automaticamente, as suas funções nestes Serviços, a partir de 1 de Março de 2023, data em que inicia funções na Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 15 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Kou Peng Kuan*.

法 務 局

批 示 摘 錄

按簽署人於二零二三年二月二日作出之批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款之規定，本局第一職階一等高級技術員林俊榮的行政任用合同第三條款修改為同一職級第二職階，薪俸點510，自二零二三年一月二十七日起生效。

按簽署人於二零二三年二月九日作出之批示：

根據第12/2015號法律第六條第四款之規定，本局第二職階特級技術輔導員朱嘉雯的長期行政任用合同續期三年，自二零二三年三月十七日起生效。

按簽署人於二零二三年三月十五日作出之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、第12/2015號法律第四條第二款及第三款之規定，本局資訊（應用軟件開發）範疇第二職階一等高級技術員羅偉聰的行政任用合同第三條款修改為第一職階首席高級技術員，薪俸點540，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二三年三月十六日於法務局

代局長 盧瑞祥

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 2 de Fevereiro de 2023:

Lam Chon Weng, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, provido em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada a cláusula 3.ª contratual para a mesma categoria, 2.º escalão, índice 510, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 4 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, a partir de 27 de Janeiro de 2023.

Por despacho do signatário, de 9 de Fevereiro de 2023:

Chu Ka Man, adjunta-técnica especialista, 2.º escalão, provida em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, destes Serviços — renovado o contrato, pelo período de três anos, nos termos do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 17 de Março de 2023.

Por despacho do signatário, de 15 de Março de 2023:

Francisco Lo, técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, área de informática (desenvolvimento de software), destes Serviços — alterada a cláusula 3.ª do contrato administrativo de provimento, para técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, conjugado com os n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 16 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, substituto, *Lou Soi Cheong*.

身 份 證 明 局

批 示 摘 錄

按行政法務司司長於二零二三年二月三日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本局刑事紀錄處處長徐昕因具備合適的管理能力及專業經驗履行職務，故其定期委任自二零二三年四月三日起獲續期一年。

按行政法務司司長於二零二三年二月十五日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，繼續徵用行政公職局編制內第一職階顧問翻譯員陳永麟在本局擔任相同職級及職階的職務，自二零二三年三月十四日起生效，為期一年。

按本局代局長於二零二三年三月十四日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，第二職階一等高級技術員周子健，獲確定委任為本局人員編制高級技術員職程第一職階首席高級技術員，薪俸點540點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二三年三月十六日於身份證明局

代局長 周偉迎

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 3 de Fevereiro de 2023:

Xu Xin — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão do Registo Criminal destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 3 de Abril de 2023.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 15 de Fevereiro de 2023:

Gaspar Garcia, intérprete-tradutor assessor, 1.º escalão, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública — prorrogada a sua requisição, pelo período de um ano, na mesma categoria e escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, vigente, a partir de 14 de Março de 2023.

Por despacho do director, substituto, dos Serviços, de 14 de Março de 2023:

Chao Chi Kin, técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão — nomeado, definitivamente, técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 16 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, substituto, *Chao Wai Ieng*.

市 政 署

決 議 摘 錄

按本署市政管理委員會於二零二三年二月十七日會議所作之決議：

根據第2/2021號法律第七條、第九條、第十條及第十一條的規定，以行政任用合同任用的下列員工獲准轉入技術輔導員職程，皆自二零二三年二月十七日起生效：

技術輔助廳：

歐小寶，第二職階首席特級行政技術助理員——獲准轉入為第二職階首席技術輔導員職程，薪俸365點。

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

Extractos de deliberações

Por deliberações do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais deste Instituto, na sessão realizada em 17 de Fevereiro de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados, providos em regime de contrato administrativo de provimento — autorizada a transição para a categoria da carreira de adjunto-técnico, nos termos dos artigos 7.º, 9.º, 10.º e 11.º da Lei n.º 2/2021, todos a partir de 17 de Fevereiro de 2023:

No DAT:

Sonia Alves Rodrigues Cheong, assistente técnica administrativa especialista principal, 2.º escalão, autorizada a transição para a categoria da carreira de adjunto-técnico principal, 2.º escalão, índice 365.

環境衛生及執照廳：

陳紀棠，第一職階首席特級行政技術助理員——獲准轉入為第一職階首席技術輔導員職程，薪俸350點；

溫汝棋，第三職階特級行政技術助理員——獲准轉入為第三職階一等技術輔導員職程，薪俸335點。

按本署市政管理委員會於二零二三年三月三日會議所作之決議：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（一）項及第二款的規定，以行政任用合同任用的下列員工獲准職級調整，皆自本決議摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效：

市政建設廳：

徐傑及翁維忠——第一職階首席特級行政技術助理員，薪俸345點。

財務管理廳：

何大偉——第一職階首席特級行政技術助理員，薪俸345點。

化驗處：

Chan Agostinho——第一職階首席特級行政技術助理員，薪俸345點。

批 示 摘 錄

按本署市政管理委員會主席於二零二三年二月十六日作出之批示，並於同月十七日提交市政管理委員會會議知悉：

根據第14/2009號法律第十三條及第12/2015號法律第四條的規定，以行政任用合同任用的綜合服務及質量監察廳第九職階勤雜人員高福興，獲准調整為第十職階，薪俸240點，自二零二三年二月二日起生效。

按本署市政管理委員會副主席於二零二三年二月十六日作出之批示，並於同月十七日提交市政管理委員會會議知悉：

根據第14/2009號法律第十三條及第12/2015號法律第四條的規定，以行政任用合同任用的環境衛生及執照廳下列員工獲准調整職階。

聶炳權及管振豪——第十職階勤雜人員，薪俸240點，分別自二零二三年二月五日及三月五日起生效。

No DHAL:

Chan Kei Tong João Baptista, assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, autorizada a transição para a categoria da carreira de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, índice 350;

Van U Kei, assistente técnico administrativo especialista, 3.º escalão, autorizada a transição para a categoria da carreira de adjunto-técnico de 1.ª classe, 3.º escalão, índice 335.

Por deliberações do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais deste Instituto, na sessão realizada em 3 de Março de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados, providos em regime de contrato administrativo de provimento — autorizadas as alterações das categorias, nos termos da alínea 1) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, todos a partir da data da publicação no *Boletim Oficial da RAEM* do respectivo extracto de deliberação:

No DEM:

Choi Kit e Iong Wai Chong, assistentes técnicos administrativos especialistas principais, 1.º escalão, índice 345.

No DGF:

David Jose dos Santos, assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, índice 345.

No DL:

Chan Agostinho, assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, índice 345.

Extractos de despachos

Por despacho do presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais deste Instituto, de 16 de Fevereiro de 2023 e presente na sessão realizada em 17 do mesmo mês:

Kou Fok Heng, auxiliar, 9.º escalão, do DSIFQ, provido em regime de contrato administrativo de provimento — autorizada a alteração para o 10.º escalão, índice 240, a partir de 2 de Fevereiro de 2023, nos termos dos artigos 13.º da Lei n.º 14/2009 e 4.º da Lei n.º 12/2015.

Por despachos da vice-presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais deste Instituto, de 16 de Fevereiro de 2023 e presentes na sessão realizada em 17 do mesmo mês:

Os trabalhadores abaixo mencionados, do DHAL, providos em regime de contrato administrativo de provimento — autorizadas as alterações de escalão, nos termos dos artigos 13.º da Lei n.º 14/2009 e 4.º da Lei n.º 12/2015:

Nip Peng Kun e Kun Chan Hou, auxiliares, 10.º escalão, índice 240, a partir de 5 de Fevereiro e 5 de Março de 2023, respectivamente;

鄭偉強——第九職階勤雜人員，薪俸220點，自二零二三年一月十九日起生效。

按本署市政管理委員會副主席於二零二三年二月二十日作出之批示，並於同月二十四日提交市政管理委員會會議知悉：

根據第14/2009號法律第十三條及第12/2015號法律第四條的規定，以行政任用合同任用的食品安全廳第九職階勤雜人員伍錦河，獲准調整為第十職階，薪俸240點，自二零二三年一月二日起生效。

二零二三年三月十三日於市政署

市政管理委員會委員 杜淑儀

Cheang Wai Keong, auxiliar, 9.º escalão, índice 220, a partir de 19 de Janeiro de 2023.

Por despacho da vice-presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais deste Instituto, de 20 de Fevereiro de 2023 e presente na sessão realizada em 24 do mesmo mês:

Ng Kam Ho, auxiliar, 9.º escalão, do DSA, provido em regime de contrato administrativo de provimento — autorizada a alteração para o 10.º escalão, índice 240, a partir de 2 de Janeiro de 2023, nos termos dos artigos 13.º da Lei n.º 14/2009 e 4.º da Lei n.º 12/2015.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 13 de Março de 2023. — A Administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *To Sok I*.

退休基金會

批 示 摘 錄

退休/撫卹金的訂定

按照行政法務司司長於二零二三年三月十日作出的批示：

(一) 經濟及科技發展局第四職階首席顧問高級技術員馮潤良，退休及撫卹制度會員編號139750，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a) 項，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其二十七年工作年數作計算，由二零二三年三月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的500點訂出，並在有關金額上加上五個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 交通事務局第二職階首席特級車輛駕駛考試員余華源，退休及撫卹制度會員編號105880，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十一年工作年數作計算，由二零二三年三月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的365點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

FUNDO DE PENSÕES

Extractos de despachos

Fixação de pensões

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 10 de Março de 2023:

1. Fong Ion Leong, técnico superior assessor principal, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, com o número de subscritor 139750 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Março de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 500 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 27 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.
2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.
1. U Wa Un, examinador de condução especialista principal, 2.º escalão, da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, com o número de subscritor 105880 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 1 de Março de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 365 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 31 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 衛生局退休衛生助理員余志明之遺孀馬麗嫻，退休及撫卹制度會員編號15997，每月的撫卹金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款規定，由二零二二年十二月二十七日開始以相等於現行薪俸索引表內的65點訂出，該撫卹金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上五個根據第2/2011號法律第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金之百分之五十。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 社會工作局退休助理員Jose da Conceição Gageiro之遺孀關素娟，退休及撫卹制度會員編號25879，每月的撫卹金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款規定，由二零二二年十二月二十二日開始以相等於現行薪俸索引表內的70點訂出，該撫卹金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金之百分之五十。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 海事及水務局第三職階一等海事人員周松練，退休及撫卹制度會員編號209716，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其十七年工作年數作計算，由二零二三年二月二十一日開始以相等於現行薪俸索引表內的145點訂出，並在有關金額上加上三個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 市政署第一職階首席特級行政技術助理員馮國強，退休及撫卹制度會員編號178322，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其二十三年工作年數

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Ma Lixian, viúva de Iu Chi Meng, que foi auxiliar dos serviços de saúde, aposentado dos Serviços de Saúde, com o número de subscritor 15997 do Regime de Aposentação e Sobrevivência — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 27 de Dezembro de 2022, uma pensão mensal a que corresponde o índice 65 correspondente a 50% da pensão do falecido, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.ºs 1 e 10, do ETAPM, em vigor, a que acresce o montante relativo a 50% dos 5 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

1. Kuan Sou Kun, viúva de Jose da Conceição Gageiro, que foi auxiliar, aposentado do Instituto de Acção Social, com o número de subscritor 25879 do Regime de Aposentação e Sobrevivência — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 22 de Dezembro de 2022, uma pensão mensal a que corresponde o índice 70 correspondente a 50% da pensão do falecido, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.ºs 1 e 10, do ETAPM, em vigor, a que acresce o montante relativo a 50% dos 6 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

1. Chao Chong Lin, pessoal marítimo de 1.ª classe, 3.º escalão, da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, com o número de subscritor 209716 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 21 de Fevereiro de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 145 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 17 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 3 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Fong Kuok Keong, assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de subscritor 178322 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 28 de Fevereiro de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 200 da tabela

作計算，由二零二三年二月二十八日開始以相等於現行薪俸索引表內的200點訂出，並在有關金額上加上四個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 經濟及科技發展局第四職階首席特級技術輔導員沙慧妍，退休及撫卹制度會員編號85804，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第一款a)項之規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二三年三月二日開始以相等於現行薪俸索引表內的495點訂出，並在有關金額上加上七個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二三年三月十三日作出的批示：

(一) 財政局第三職階首席特級技術輔導員李惠娟，退休及撫卹制度會員編號84751，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第一款a)項之規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二三年三月二日開始以相等於現行薪俸索引表內的480點訂出，並在有關金額上加上七個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局退休首席警員盧若安之遺孀鄭淑媛，退休及撫卹制度會員編號42200，每月的撫卹金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款規定，由二零二三年一月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的185點訂出，該撫卹金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金之百分之五十。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 23 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 4 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Virginia Maria Xavier, adjunta-técnica especialista principal, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, com o número de subscritor 85804 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, com início em 2 de Março de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 495 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 7 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 13 de Março de 2023:

1. Vai Kun Lei Nogueira, adjunta-técnica especialista principal, 3.º escalão, da Direcção dos Serviços de Finanças, com o número de subscritor 84751 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, com início em 2 de Março de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 480 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 7 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Kwong Suk Luen Ivy, viúva de José António Lou, que foi guarda principal, aposentado do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 42200 do Regime de Aposentação e Sobrevivência — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Janeiro de 2023, uma pensão mensal a que corresponde o índice 185 correspondente a 50% da pensão do falecido, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.ºs 1 e 10, do ETAPM, em vigor, a que acresce o montante relativo a 50% dos 6 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

(一) 前澳門監獄退休一等警員張焯權之遺孀林潤蘭，退休及撫卹制度會員編號85650，每月的撫卹金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款規定，由二零二三年一月七日開始以相等於現行薪俸索引表內的105點訂出，該撫卹金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上五個根據第2/2011號法律第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金之百分之五十。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 前工務運輸廳退休一等助理庶務員張幫之遺孀楊銀好，退休及撫卹制度會員編號65285，每月的撫卹金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款規定，由二零二三年一月九日開始以相等於現行薪俸索引表內的60點訂出，該撫卹金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金之百分之五十。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

權益歸屬比率的訂定

按照行政法務司司長於二零二三年三月十日作出的批示：

文化局技術輔導員司徒惠權，供款人編號3003700，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二三年二月十四日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十九年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

博彩監察協調局技術輔導員樊靜波，供款人編號3010235，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二三年二月七日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十四年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

1. Lam Ion Lan, viúva de Cheong Cheok Kun, que foi guarda de 1.ª classe, aposentado do então Estabelecimento Prisional de Macau, com o número de subscritor 85650 do Regime de Aposentação e Sobrevivência — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 7 de Janeiro de 2023, uma pensão mensal a que corresponde o índice 105 correspondente a 50% da pensão do falecido, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.ºs 1 e 10, do ETAPM, em vigor, a que acresce o montante relativo a 50% dos 5 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

1. Jeong Ngan Hou, viúva de Cheong Pong, que foi contínuo auxiliar de 1.ª classe, aposentado dos então Serviços de Obras Públicas e Transportes, com o número de subscritor 65285 do Regime de Aposentação e Sobrevivência — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 9 de Janeiro de 2023, uma pensão mensal a que corresponde o índice 60 correspondente a 50% da pensão do falecido, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.ºs 1 e 10, do ETAPM, em vigor, a que acresce o montante relativo a 50% dos 6 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

Fixação das taxas de reversão

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 10 de Março de 2023:

Si Tou Wai Kun, adjunto-técnico do Instituto Cultural, com o número de contribuinte 3003700, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 14 de Fevereiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 29 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Fan Cheng Po, adjunto-técnico da Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos, com o número de contribuinte 3010235, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 7 de Fevereiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 34 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

法務局技術輔導員徐嘉樂，供款人編號3013277，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二三年二月二十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十一年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

退休基金會輕型車輛司機黃耀華，供款人編號6001945，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年二月二十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十四年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

行政公職局勤雜人員黃杏薇，供款人編號6019518，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年二月十八日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十四年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百，以及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之九十七。

教育及青年發展局勤雜人員譚啓瑞，供款人編號6019682，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年二月十四日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十四年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

體育局勤雜人員梁勝，供款人編號6023205，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年二月十二日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十五年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

體育局勤雜人員梁偉漢，供款人編號6023213，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年二

Carlos Choi, adjunto-técnico da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, com o número de contribuinte 3013277, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 20 de Fevereiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 31 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Wong Io Wa, motorista de ligeiros do Fundo de Pensões, com o número de contribuinte 6001945, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 20 de Fevereiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 34 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Wong Hang Mei, auxiliar da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, com o número de contribuinte 6019518, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 18 de Fevereiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta Especial», e 97% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 24 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Tam Kai Soi, auxiliar da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de contribuinte 6019682, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 14 de Fevereiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 34 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Leong Seng, auxiliar do Instituto do Desporto, com o número de contribuinte 6023205, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 12 de Fevereiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 35 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Leong Wai Hon, auxiliar do Instituto do Desporto, com o número de contribuinte 6023213, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 28 de Fevereiro de 2023, nos termos

月二十八日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十二年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

市政署勤雜人員楊富榮，供款人編號6052701，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（三）項之規定，自二零二三年一月二十九日起註銷其在公積金制度之登記。根據同一法律第十四條第一款及第二款，以及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

市政署重型車輛司機黃勝，供款人編號6066842，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年二月十七日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十三年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

司法警察局法證技術員李卓軒，供款人編號6093874，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二三年二月六日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十三年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之五十。

澳門旅遊學院工作人員鄭志森，供款人編號6099228，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二三年三月一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十三年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之五十。

終審法院院長辦公室法院助理書記員蘇志遠，供款人編號6150240，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二三年二月三日起註銷其在公積金制度之登記。根據上述法律第十五條第四款及第十四條第一款（一）項之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 32 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Ieong Fu Weng, auxiliar do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6052701, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 29 de Janeiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 3), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1 e 2, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Wong Seng, motorista de pesados do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6066842, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 17 de Fevereiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 33 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Lei Cheok Hin, técnico de ciências forenses da Polícia Judiciária, com o número de contribuinte 6093874, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 6 de Fevereiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 13 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Cheang Chi Sam, trabalhador do Instituto de Formação Turística de Macau, com o número de contribuinte 6099228, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 1 de Março de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 13 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Sou Chi Un, escrivão judicial adjunto do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, com o número de contribuinte 6150240, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 3 de Fevereiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixada a taxa de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais», nos termos dos artigos 15.º, n.º 4, e 14.º, n.º 1, alínea 1), da lei acima referida.

環境保護局輕型車輛司機霍錦強，供款人編號6184527，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年二月十六日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿八年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之二十五。

按照行政法務司司長於二零二三年三月十四日作出的批示：

衛生局一般服務助理員楊少琼，供款人編號6032174，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年二月二十四日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十四年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

市政署重型車輛司機謝明富，供款人編號6056383，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年二月二十八日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十四年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

按照行政法務司司長於二零二三年三月十三日的批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款（一）項及第三款的規定，本會第三職階顧問高級技術員羅禮堅的行政任用合同獲修改為長期行政任用合同，自二零二三年二月一日起生效。

二零二三年三月十六日於退休基金會

行政管理委員會主席 高舒婷

印 務 局

批 示 摘 錄

按照行政法務司司長於二零二三年三月三日之批示：

根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條、第六條第二款（二）項及第三款的規定，本局第三職階勤雜人員管

Fok Kam Keong Afonso, motorista de ligeiros da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, com o número de contribuinte 6184527, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 16 de Fevereiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 25% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 8 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 14 de Março de 2023:

Ieong Sio Keng, auxiliar de serviços gerais dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6032174, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 24 de Fevereiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 34 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Che Meng Fu, motorista de pesados do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6056383, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 28 de Fevereiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 34 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 13 de Março de 2023:

Lo Lai Kin, técnico superior assessor, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, deste Fundo — alterado para o contrato administrativo de provimento de longa duração, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, desde 1 de Fevereiro de 2023.

Fundo de Pensões, aos 16 de Março de 2023. — A Presidente do Conselho de Administração, *Diana Maria Vital Costa*.

IMPrensa OFICIAL

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 3 de Março de 2023:

Kun In Ngo, auxiliar, 3.º escalão, desta Imprensa — alterada, por averbamento, a cláusula 2.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração para contrato admi-

燕娥的長期行政任用合同第二條款，修改為不具期限的行政任用合同，自二零二三年一月三十日起生效。

根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條、第六條第二款（一）項及第三款的規定，本局第七職階勤雜人員何日明的行政任用合同第二條款，修改為長期行政任用合同，自二零二三年一月二十六日起生效。

按照本人於二零二三年三月七日的批示：

本局第八職階技術工人邱志權，屬不具期限的行政任用合同人員——根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款（四）項及第三款，並配合第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改合同第三條款，轉為第九職階技術工人，薪俸點280點，自二零二三年二月二十八日起生效。

二零二三年三月八日於印務局

局長 梁葆瑩

nistrativo de provimento sem termo, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 30 de Janeiro de 2023.

Ho Iat Meng, auxiliar, 7.º escalão, desta Imprensa — alterada, por averbamento, a cláusula 2.ª do seu contrato administrativo de provimento para contrato administrativo de provimento de longa duração, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 26 de Janeiro de 2023.

Por despacho da signatária, de 7 de Março de 2023:

Iau Chi Kun, operário qualificado, 8.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, desta Imprensa — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de operário qualificado, 9.º escalão, índice 280, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 4), e 3, da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 28 de Fevereiro de 2023.

Imprensa Oficial, aos 8 de Março de 2023. — A Administradora, *Leong Pou Ieng*.

經濟及科技發展局

批 示 摘 錄

按照副局長於二零二三年二月二日之批示：

Ana Maria Barroso Silvério Marques Dá Mesquita的個人勞動合同，自二零二三年三月三十一日起續期一年。

按照經濟財政司司長於二零二三年二月十日之批示：

談霏，第三職階首席顧問高級技術員——根據第12/2015號法律第四條、第六條第二款（二）項及第三款之規定，簽訂為不具期限的行政任用合同並執行同一職務，自二零二三年一月二十日起生效。

摘錄自簽署人於二零二三年二月十五日之批示：

陳慧妍，第一職階一等技術輔導員——根據第12/2015號法律第四條及第六條之規定，續簽訂長期行政任用合同並執行同一職務，為期三年，由二零二三年四月十五日起生效。

摘錄自簽署人於二零二三年三月六日之批示：

陳慧珊——根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款二）項及第二款，並聯同現行

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO

Extractos de despachos

Por despacho da subdirectora dos Serviços, de 2 de Fevereiro de 2023:

Ana Maria Barroso Silvério Marques Dá Mesquita — renovado o seu contrato individual de trabalho, pelo período de um ano, a partir de 31 de Março de 2023.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 10 de Fevereiro de 2023:

Tan Fei, técnica superior assessora principal, 3.º escalão, destes Serviços — celebrado o contrato administrativo de provimento sem termo, para exercer as mesmas funções, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 20 de Janeiro de 2023.

Por despacho do signatário, de 15 de Fevereiro de 2023:

Chan Wai In, adjunta-técnica de 1.ª classe, 1.º escalão, destes Serviços — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, para exercer as mesmas funções, nos termos dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 15 de Abril de 2023.

Por despacho do signatário, de 6 de Março de 2023:

Chan Wai Shan — nomeada, definitivamente, assistente técnica administrativa especialista, 1.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alí-

《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第八款a)項之規定，獲確定委任為本局人員編制內第一職階特級行政技術助理員，以填補由十二月二十八日第45/2020號行政法規為整體配備而設立之空缺，自公佈日起生效。

聲 明

為著有關效力，茲聲明，本局編制內確定委任第二職階特級技術員楊婉雯，自二零二三年三月十六日起終止職務。

二零二三年三月十三日於經濟及科技發展局

局長 戴建業

財 政 局

批 示 摘 錄

按照本局副局長於二零二三年二月六日之批示：

王禧彤——根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條第一款之規定，其在本局擔任第一職階首席高級技術員職務的行政任用合同獲續期一年，自二零二三年三月二十六日起，職級和職階維持不變。

狄瑪莉——根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條第四款之規定，其在本局擔任第一職階首席特級行政技術助理員職務的長期行政任用合同獲續期三年，自二零二三年三月十日起，職級和職階維持不變。

按照經濟財政司司長於二零二三年二月十六日之批示：

根據第26/2009號行政法規第八條之規定，朱奕聰因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其在本局擔任其他稅務處處長的定期委任自二零二三年四月十九日起獲續期壹年。

按照本局副局長於二零二三年二月十七日之批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條及第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改下列工作人員

nea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, conjugados com os artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, indo ocupar as vagas criadas e fixadas, por dotação global, pelo Regulamento Administrativo n.º 45/2020, de 28 de Dezembro, e ocupada pela mesma, a partir da data da sua publicação.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Ieong Un Man, técnica especialista, 2.º escalão, de nomeação definitiva, do quadro destes Serviços, cessou funções, a partir de 16 de Março de 2023.

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 13 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Tai Kin Ip*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Extractos de despachos

Por despachos da subdirectora dos Serviços, de 6 de Fevereiro de 2023:

Vong Hei Tong — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnico superior principal, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 26 de Março de 2023.

Cristina Maria Dias — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como assistente técnica administrativa especialista principal, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 10 de Março de 2023.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 16 de Fevereiro de 2023:

Chu Iek Chong — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, no cargo de chefe da Divisão dos Outros Impostos desta Direcção de Serviços, a partir de 19 de Abril de 2023, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das respectivas funções.

Por despachos da subdirectora dos Serviços, de 17 de Fevereiro de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos dos artigos 13.º da Lei

在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

林奕翹——自二零二三年二月八日起轉為第三職階顧問高級技術員，薪俸點為650點；

陳愷婷——自二零二三年二月七日起轉為第三職階特級技術員，薪俸點為545點。

按照經濟財政司司長於二零二三年三月七日之批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第一百三十七條及一百四十條之規定，本局確定委任首席特級技術輔導員梁敏慧，獲批予長期無薪假，自二零二三年三月二十二日起至二零二八年十月二十六日止。

按照本局局長於二零二三年三月十四日之批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條及第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改下列工作人員在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為下列職級：

陳勝男、劉嘉權及伍志強，為第一職階首席高級技術員，薪俸點為540點；

蔡耀雄，為第一職階首席技術員，薪俸點為450點。

二零二三年三月十五日於財政局

代局長 鍾聖心

n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015, nas categorias, índices e a partir das datas a cada um a seguir indicados:

Lam Yik Kiu, para técnico superior assessor, 3.º escalão, índice 650, a partir de 8 de Fevereiro de 2023;

Chan Hoi Teng, para técnico especialista, 3.º escalão, índice 545, a partir de 7 de Fevereiro de 2023.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 7 de Março de 2023:

Leong Man Vai, adjunta-técnica especialista principal, de nomeação definitiva desta Direcção de Serviços — concedida a licença sem vencimento de longa duração, a partir de 22 de Março de 2023 até 26 de Outubro de 2028, nos termos dos artigos 137.º e 140.º do ETAPM, em vigor, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

Por despachos do director dos Serviços, de 14 de Março de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, passando para as categorias a cada um a seguir indicadas, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015:

Chan Seng Nam, Lao Ka Kun e Ng Chi Keong, para técnicos superiores principais, 1.º escalão, índice 540;

Choi Io Hong, para técnico principal, 1.º escalão, índice 450.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 15 de Março de 2023.
— A Directora dos Serviços, substituta, *Chong Seng Sam*.

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção			
601708	3-02-4	20006003	澳門大學 Universidade de Macau 住所用品 Artigos de habitação 房屋 Habitações	188,000.00	188,000.00
	3-02-4	21079003			
總額 Total				188,000.00	188,000.00
核准依據： Referente à autorização:			14/02/2023之社會文化司司長批示 Despacho da Exm.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura de 14/02/2023		

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção			
601708			澳門大學 Universidade de Macau		
	3-02-4	19067001	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	3,873,106.50	
	3-02-4	19069002	住所用品 Artigos de habitação	150,528.00	
	3-02-4	20006001	房屋 Habitações	1,788,184.45	
	3-02-4	20006002	房屋 Habitações	98,000.00	
	3-02-4	20006003	住所用品 Artigos de habitação		519,498.45
	3-02-4	21023001	房屋 Habitações	6,270,000.00	
	3-02-4	21023002	房屋 Habitações	20,000.00	
	3-02-4	21023003	住所用品 Artigos de habitação		1,692,500.00
	3-02-4	21079001	房屋 Habitações		38,858,100.00
	3-02-4	21079005	房屋 Habitações	31,960,000.00	
	3-02-4	22018001	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	3,684,906.00	

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
	3-02-4	22019001	41-02-08-00-00	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	17,224,021.50	
	3-02-4	22021001	41-02-08-00-00	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	11,565.00	
	3-02-4	22022001	41-02-08-00-00	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	303,800.00	
	3-02-4	22024001	41-02-08-00-00	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	2,124,825.00	
	3-02-4	22038001	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		8,447,126.50
	3-02-4	22038003	41-02-08-00-00	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante		1,451,424.00
	3-02-4	23026003	41-01-02-00-00	房屋 Habitações		7,575,217.50
	3-02-4	23028001	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		3,340,680.00
	3-02-4	23029001	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		3,488,000.00
	3-02-4	23031001	41-02-08-00-00	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante		2,124,825.00
	3-02-4	23033001	41-02-08-00-00	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante		11,565.00
總額 Total					67,508,936.45	67,508,936.45
核准依據： Referente à autorização:				28/02/2023之社會文化司司長批示 Despacho da Exm.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura de 28/02/2023		

摘要
Extracto

海事及水務局
Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água

二零二三年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2023):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.			
506001	1-01-3	海事及水務局 - 部門預算 Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água - Orçamento do Serviço		
	32-02-04-00-00	衛生及清潔 Higiene e limpeza		
	32-02-09-99-00	其他—交通負擔 Outras - Encargos de transportes	250,000.00	250,000.00
		海事及水務局-海事博物館 Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água - Museu Marítimo		
506002	7-01-0	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos	110,000.00	
	7-01-0	其他—動產 Outros - Bens móveis		110,000.00
		海事及水務局-航海學校 Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água - Escola de Pilotagem		
	3-03-0	軟件及資訊網絡 Software e rede informática	5,000.00	
506003	3-03-0	其他—保險 Outros - Seguros		5,000.00
	3-03-0	教育及文康用品 Material de educação, cultura e recreio	70,000.00	
	3-03-0	其他—動產 Outros - Bens móveis		70,000.00
		總額 Total	435,000.00	435,000.00
核准依據： Referente à autorização:				
08/03/2023之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 08/03/2023				

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção			
601501	7-01-0	22010001	文化局 Instituto Cultural		
			樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	5,321,000.00	
	7-01-0	22010002	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	110,000.00	
	7-01-0	22010003	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	42,100.00	
	7-01-0	23041001	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		5,321,000.00
	7-01-0	23041002	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		110,000.00
	7-01-0	23041006	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		42,100.00
總額 Total				5,473,100.00	5,473,100.00
核准依據： Referente à autorização:			06/03/2023之社會文化司司長批示 Despacho da Exm.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura de 06/03/2023		

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601701	4-02-0	09004002	41-01-03-00-00	衛生局 Serviços de Saúde 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		1,800,000.00
	4-02-0	16078018	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		180,000.00
	4-02-0	16078028	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	180,000.00	
	4-02-0	16078029	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	1,800,000.00	
總額 Total					1,980,000.00	1,980,000.00
核准依據： Referente à autorização:						06/03/2023之社會文化司司長批示 Despacho da Exm.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura de 06/03/2023

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica		
601701	4-02-0	13009001	衛生局 Serviços de Saúde		
			樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	1,396,075.62	
	4-02-0	13009004	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	695,883.20	
	4-02-0	13009011	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	4,965,570.50	
	4-02-0	14028007	其他 Outras	449,605.60	
	4-02-0	14028010	其他—動產 Outros - Bens móveis	1,192.00	
	4-02-0	14028016	醫療用品 Material médico e clínico	75,573,952.20	
	4-02-0	14028021	醫療用品 Material médico e clínico		83,082,285.12
	4-02-0	14028022	其他—動產 Outros - Bens móveis	6.00	
	4-02-0	18030006	房屋 Habitações	649,696.95	
	4-02-0	18032010	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		143,783,400.00
	4-02-0	18032013	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	143,783,400.00	

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção			
601723			市政署 Instituto para os Assuntos Municipais		
	8-05-1	21029001	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	1,133,500.00	
	8-05-1	21029002	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	931,800.00	
	8-05-1	21030001	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	1,838,900.00	
	8-05-1	21032001	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	1,098,800.00	
	8-04-8	21033001	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	518,700.00	
	8-04-7	21034001	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	19,200.00	
	8-05-1	21039001	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	1,016,200.00	
	8-05-1	22025001	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	2,855,380.00	
	8-05-1	22027001	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	754,100.00	
	8-04-7	22028002	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	1,251,000.00	
	8-04-7	23010001	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		200,000.00

勞 工 事 務 局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

批 示 摘 錄

Extractos de despachos

摘錄自經濟財政司司長於二零二三年二月八日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本局副局長陳俊宇具備適當經驗及專業能力履行職務，其定期委任自二零二三年四月八日起獲續期一年。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十二條第一款，並聯同現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款的規定，在二零二零年十一月二十五日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組公佈的統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考的最後成績名單中，排名第二十八名的合格投考人杜劍鳴，獲臨時委任為本局人員編制技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員（一般行政技術輔助範疇）。

摘錄自本人於二零二三年二月十三日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款的規定，本局的臨時委任第一職階二等技術輔導員胡惠敏，獲確定委任出任該職位，自二零二三年四月二十一起生效。

摘錄自本人於二零二三年二月十五日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款（一）項連同第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改湯惠均在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為第二職階首席顧問高級技術員，薪俸點685點，由二零二三年一月二十九日起生效。

摘錄自本人於二零二三年二月二十二日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第二款（一）項連同第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改鄭藝媛在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，改為第二職階勤雜人員，薪俸點為120點，由二零二三年二月二十二日起生效。

摘錄自本人於二零二三年二月二十七日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款的規定，本局的臨時委任第一職階二等技術輔導員劉燁晉，獲確定委任出任該職位，自二零二三年四月七日起生效。

摘錄自本人於二零二三年二月二十八日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款（二）項連同第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改何慶桑、金綺珊、吳益平及薛政佳在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 8 de Fevereiro de 2023:

Chan Chon U — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirector destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 8 de Abril de 2023, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Du Jianming, candidato classificado no 28.º lugar no concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, a que se refere a lista classificativa final inserta no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 48/2020, II Série, de 25 de Novembro — nomeado, provisoriamente, adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de apoio técnico-administrativo geral, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 12.º, n.º 1, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 22.º, n.º 1, do ETAPM, vigente.

Por despacho do signatário, de 13 de Fevereiro de 2023:

Wu Wai Man, adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeada, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, vigente, a partir de 21 de Abril de 2023.

Por despacho do signatário, de 15 de Fevereiro de 2023:

Tong Wai Kuan — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para técnico superior assessor principal, 2.º escalão, índice 685, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 29 de Janeiro de 2023.

Por despacho do signatário, de 22 de Fevereiro de 2023:

Cheang Ngai Wun — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento para auxiliar, 2.º escalão, índice 120, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 22 de Fevereiro de 2023.

Por despacho do signatário, de 27 de Fevereiro de 2023:

Lao Ip Chon, adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeado, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, vigente, a partir de 7 de Abril de 2023.

Por despachos do signatário, de 28 de Fevereiro de 2023:

Ho Heng San, Kam I San, Ng Iek Peng e Sit Ching Kai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo para técnicos superiores assessores, 3.º escalão, índice 650, nestes Serviços, nos

三條款，改為第三職階顧問高級技術員，薪俸點650點，由二零二三年二月十九日起生效。

摘錄自本人於二零二三年三月二日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款的規定，本局以臨時委任第一職階二等翻譯員楊鳳枝，獲確定委任出任該職位，自二零二三年四月二十八日起生效。

聲 明

為著有關效力，茲聲明，本局以不具期限的行政任用合同方式任用的第三職階首席顧問高級技術員方德貴，因達擔任公共職務的年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項及第12/2015號法律第十五條（一）項的規定，自二零二三年三月十三日起終止其在本局之職務。

為著有關效力，茲聲明，本局臨時委任第一職階二等技術輔導員張雪儀，因應其要求，自二零二三年三月十五日起終止職務。

二零二三年三月十五日於勞工事務局

局長 黃志雄

termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 19 de Fevereiro de 2023.

Por despacho do signatário, de 2 de Março de 2023:

Ieong Fong Chi, intérprete-tradutora de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeada, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, vigente, a partir de 28 de Abril de 2023.

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Fong Tak Kuai, técnico superior assessor principal, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo destes Serviços, cessa funções, por atingir o limite de idade, nos termos do artigo 44.º, n.º 1, alínea c), do ETAPM, vigente, conjugado com o artigo 15.º, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, a partir de 13 de Março de 2023.

Para os devidos efeitos se declara que Cheong Sut I, adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, destes Serviços, cessa funções, a seu pedido, a partir de 15 de Março de 2023.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 15 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, Wong Chi Hong.

科 學 技 術 發 展 基 金

批 示 摘 錄

按經濟財政司司長於二零二三年三月八日作出的批示：

根據經第1/2021號行政法規修改的第14/2004號行政法規《科學技術發展基金》第八條第二款及現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，繼續徵用行政公職局第四職階首席顧問高級技術員杜志文在本基金擔任同一職級及職階的職務，為期一年，由二零二三年三月三十一日起產生效力。

聲 明 書

摘要

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二三）款項轉移：

FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E DA TECNOLOGIA

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 8 de Março de 2023:

Tou Chi Man, técnico superior assessor principal, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública — prorrogada a sua requisição, pelo período de um ano, para desempenhar funções na mesma categoria e escalão, neste Fundo, nos termos do n.º 2 do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2004 (Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 1/2021, e artigo 34.º do ETAPM, vigente, a partir de 31 de Março de 2023.

Declaração

Extrato

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2023):

二零二三年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2023

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ /Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
809001			科學技術發展基金 Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia		
	8-12-0	31-01-01-99-00	其他——薪俸、報酬及工資 Outros Vencimentos, remunerações e salários	\$ 308,300.00	
	8-12-0	31-02-01-04-00	超時工作 Horas extraordinárias	\$ 590,000.00	
	5-03-0	31-03-02-00-00	退休基金會——公積金制度（僱主方） Fundo de Pensões — Regime de Previdência (parte patronal)	\$ 30,000.00	
	8-12-0	32-01-05-00-00	食品及飲品 Alimentos e bebidas	\$ 30,000.00	
	8-12-0	32-02-11-02-00	宣傳活動 Actividades de propaganda		\$ 30,000.00
	8-12-0	32-05-01-99-00	其他——返還 Outras Restituições	\$ 52,000.00	
	9-02-0	38-01-03-07-08	澳門大學 Universidade de Macau	\$ 30,000,000.00	
	8-12-0	38-02-01-99-00	其他——財團、社團及組織 Outras Fundações, associações e organizações		\$ 8,000,000.00
	8-12-0	38-02-02-99-00	其他——企業 Outras Empresas		\$ 22,000,000.00
	8-12-0	39-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional		\$ 1,337,900.00
	8-12-0	41-02-01-00-00	運輸及交通工具 Transportes e meios de transportes	\$ 357,600.00	
總額 Total				\$ 31,367,900.00	\$ 31,367,900.00
核准依據： Referente à autorização:			08/03/2023之經濟財政司司長批示 Despacho do Ex.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças, de 08/03/2023		

二零二三年三月六日於科學技術發展基金——行政委員會
主席：陳允熙——行政委員會委員：葉桂林

二零二三年三月十日於科學技術發展基金
行政委員會主席 陳允熙

Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, aos 6 de Março de 2023. — O Presidente do Conselho de Administração, Chan Wan Hei. — O Membro do Conselho de Administração, Ip Kuai Lam.

Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, aos 10 de Março de 2023. — O Presidente do Conselho de Administração, Chan Wan Hei.

統計暨普查局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

批 示 摘 錄

Extractos de despachos

摘錄自代局長於二零二三年二月十六日作出的批示：

根據第2/2021號法律第七條、第九條、第十條及第十一條規定，下列工作人員轉入技術輔導員職程，職級、職階及薪俸點分別如下，自二零二三年二月十六日生效：

Por despachos do director, substituto, de 16 de Fevereiro de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados — transitam para a carreira de adjunto-técnico, nas categorias, escalões e índices a cada um indicados, nos termos dos artigos 7.º, 9.º, 10.º e 11.º da Lei n.º 2/2021, a partir de 16 de Fevereiro de 2023:

姓名	原職位		轉入職位		薪俸點	任用方式
	職級	職階	職級	職階		
胡權釗	首席特級普查暨調查員	2	首席技術輔導員	2	365	不具期限的行政任用合同
曹鉅財	首席特級普查暨調查員	1	首席技術輔導員	1	350	
李嘉倩	特級普查暨調查員	3	一等技術輔導員	3	335	
楊穎欣	特級普查暨調查員	2	一等技術輔導員	2	320	
梁美芳	特級普查暨調查員	2	一等技術輔導員	2	320	

Nome	Lugar de origem		Lugar para o qual transita		Índice	Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Wu Kun Chio	agente de censos e inquéritos especialista principal	2	adjunto-técnico principal	2	365	contrato administrativo de provimento sem termo
Chou Koi Choi	agente de censos e inquéritos especialista principal	1	adjunto-técnico principal	1	350	
Lei Ka Sin	agente de censos e inquéritos especialista	3	adjunto-técnico de 1.ª classe	3	335	
Ieong Weng Ian	agente de censos e inquéritos especialista	2	adjunto-técnico de 1.ª classe	2	320	
Leong Mei Fong	agente de censos e inquéritos especialista	2	adjunto-técnico de 1.ª classe	2	320	

摘錄自本人於二零二三年二月二十四日作出的批示：

陳永成及關淑詩，為本局第一職階首席普查暨調查員，薪俸點為265，屬行政任用合同——根據第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條第二款及第六條第四款的規定，有關合同獲續期三年，職級及職階不變，自二零二三年四月十六日起生效。

Por despachos do signatário, de 24 de Fevereiro de 2023:

Chan Weng Seng e Kuan Sok Si, agentes de censos e inquéritos principais, 1.º escalão, índice 265, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — renovados os referidos contratos, pelo período de três anos, com referência à mesma categoria e escalão, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 16 de Abril de 2023.

摘錄自本人於二零二三年三月九日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款、現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，第二職階一等技術輔導員黎藝賢獲確定委任為本局人員編制技術輔助人員組別的第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

Por despacho do signatário, de 9 de Março de 2023:

Li Yixian, adjunta-técnica de 1.ª classe, 2.º escalão — nomeada, definitivamente, adjunta-técnica principal, 1.º escalão, índice 350, do grupo de pessoal técnico de apoio do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, com as alterações introduzidas pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação no *Boletim Oficial da RAEM* do presente extracto de despacho.

中國與葡語國家經貿合作論壇
常設秘書處輔助辦公室

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二三年二月二日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第三款及第六條第四款的規定，吳文軒在本辦擔任第一職階首席技術輔導員的長期行政任用合同，自二零二三年三月二日起續期三年。

摘錄自經濟財政司司長於二零二三年二月八日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，徵用經濟及科技發展局人員編制第一職階顧問督察趙思海到本辦擔任同一職級和職階的職務，自二零二三年三月五日起續期一年。

摘錄自簽署人於二零二三年二月十五日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改梁志偉在本辦擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階至第三職階顧問高級技術員，薪俸點為650，自二零二三年一月二十九日起生效。

二零二三年三月十六日於中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室

主任 莫苑梨

治安警察局

批示摘錄

根據保安司司長於二零二三年三月六日所作出之第019/SS/2023號批示，根據第13/2021號法律第二百零四條的規定，對第117/2020號紀律程序行使《澳門保安部隊軍事化人員通則》第二百一十一條所指的附件G表及第182/2019號行政命令第一款所賦予的權限，並根據《澳門保安部隊軍事化人員通則》第二百一十九條g)項、第二百二十四條、第二百二十八條、第二百三十八條第一款、第二款h)項及n)項的規定（分別對應第13/2021號法律第一百三十五條（2）項（2）分項、第一百四十條、第一百四十四條、第一百五十三條第一款、第二款（8）項及（12）項的規定），對治安警察局警長編號240910龍鳳珍，處以撤職處分，由二零二三年三月八日起執行。

GABINETE DE APOIO AO SECRETARIADO
PERMANENTE DO FÓRUM PARA A COOPERAÇÃO
ECONÓMICA E COMERCIAL ENTRE A CHINA E OS
PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA

Extractos de despachos

Por despacho da signatária, de 2 de Fevereiro de 2023:

Ung Man Hin — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como adjunto-técnico principal, 1.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 2 de Março de 2023.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 8 de Fevereiro de 2023:

Chio Si Hoi, inspector assessor, 1.º escalão, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico — renovada a sua requisição, pelo período de um ano, para desempenhar funções neste Gabinete, na mesma categoria e escalão, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, vigente, a partir de 5 de Março de 2023.

Por despacho da signatária, de 15 de Fevereiro de 2023:

Ricardo Leong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento para o exercício de funções neste Gabinete, progredindo para técnico superior assessor, 3.º escalão, índice 650, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 29 de Janeiro de 2023.

Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa, aos 16 de Março de 2023. — A Coordenadora do Gabinete, *Mok Iun Lei*.

CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

Extractos de despachos

Por Despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança n.º 019/SS/2023, de 6 de Março de 2023, nos termos do artigo 204.º da Lei n.º 13/2021, no uso da competência que lhe advém do disposto no Anexo G do artigo 211.º do Estatuto dos Militarizados das Forças de Segurança de Macau e, bem assim, exarado no uso dos poderes executivos conferidos pelo n.º 1 da Ordem Executiva n.º 182/2019, respeitante ao Processo Disciplinar n.º 117/2020, pune a chefe n.º 240910 Long Fong Chan, do CPSP, com a pena de demissão, nos termos das disposições conjugadas da alínea g) do artigo 219.º, dos artigos 224.º, 228.º e do n.º 1 e alíneas h) e n) do n.º 2 do artigo 238.º do Estatuto dos Militarizados das Forças de Segurança de Macau, (corresponde a subalínea (2) da alínea (2) do artigo 135.º, dos artigos 140.º, 144.º e do n.º 1 e alíneas (8) e (12) do n.º 2 do artigo 153.º da Lei n.º 13/2021), a partir do dia 8 de Março de 2023.

摘錄自保安司司長於二零二三年三月十日作出的第033/2023號批示：

根據第14/2018號法律第十三條及第十六條、經第20/2022號行政法規修改的第34/2018號行政法規第四十五條及第四十六條，以及第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第四十三條之規定，下列治安警察局人員因結束在司法警察局的特別定期委任，自二零二三年三月十一日起回任治安警察局，並轉為“編制內”狀況。

職位	編號	姓名
警員	195140	梁穎其
警員	326140	歐陽小美
警員	200181	施文杰
警員	126191	高永康

二零二三年三月十六日於治安警察局

局長 吳錦華警務總監

司 法 警 察 局

批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二三年二月七日作出的批示：

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款、第十二條（十四）項及第二十條，第35/2020號行政法規第九條第二款（四）項、第十三條、第三十八條第一款（一）項、第二款、第三十九條及第四十二條第二款（八）項，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款（二）項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局資訊罪案調查處處長龍漢威因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二三年三月三十一日起續期一年。

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款、第十二條（十七）項及第二十條，第35/2020號行政法規第十四條第二款（三）項、第十七條、第三十八條第一款（一）項、第二款、第三十九條及第四十二條第二款（十一）項，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款（二）項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 033/2023, de 10 de Março de 2023:

O pessoal abaixo mencionado deste Corpo de Polícia de Segurança, reingressa para o Corpo de Polícia de Segurança Pública, passando para a situação de «no quadro», a partir de 11 de Março de 2023, por ter terminado a comissão de serviço especial da Polícia Judiciária, nos termos dos artigos 13.º e 16.º da Lei n.º 14/2018, 45.º e 46.º do Regulamento Administrativo n.º 34/2018, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 20/2022, e 43.º da Lei n.º 13/2021, Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança, em vigor:

Posto	N.º	Nome
Guarda	195140	LEONG WENG KEI
Guarda	326140	AO IEONG SIO MEI
Guarda	200181	SI MAN KIT
Guarda	126191	KOU WENG HONG

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 16 de Março de 2023. — O Comandante, *Ng Kam Wa*, superintendente-geral.

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 7 de Fevereiro de 2023:

Long Hon Wai — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Investigação de Crimes Informáticos desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1, 12.º, alínea 14), e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 9.º, n.º 2, alínea 4), 13.º, 38.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, 39.º e 42.º, n.º 2, alínea 8), do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 2), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e os artigos 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2, e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 com referência ao artigo 23.º, n.º 7, do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 31 de Março de 2023.

Lai Chio Hong — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Investigação Especial desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1, 12.º, alínea 17), e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 14.º, n.º 2, alínea 3), 17.º, 38.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, 39.º e 42.º, n.º 2, alínea 11), do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 2), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e os artigos 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2, e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 com referência ao artigo 23.º, n.º 7, do ETAPM, vigente, por

工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局特別調查處處長賴釗洪因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二三年三月三十一日起續期一年。

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款、第十二條（二十）項及第二十條，第35/2020號行政法規第十八條第二款（三）項、第二十一條、第三十八條第一款（一）項、第二款、第三十九條及第四十二條第二款（十四）項，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款（二）項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局國家安全行動支援處處長曾志輝因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二三年三月三十一日起續期一年。

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十條，第35/2020號行政法規第十八條第二款（四）項、第二十二條、第三十八條第一款（一）項、第二款及第三十九條，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款（二）項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局國家安全事務綜合處處長陳麗貞因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二三年三月三十一日起續期一年。

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十條，第35/2020號行政法規第二十七條第二款（三）項、第三十條、第三十八條第一款（一）項、第二款及第三十九條，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款（二）項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局電腦法證處處長鍾錦良因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二三年三月三十一日起續期一年。

摘錄自本人於二零二三年二月十日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，以及公佈於二零二零年一月二日第一期第二組《澳門特別行政區公報》的第189/2019號保安司司長批示第一款（六）項之規定，以附註形式修改本局與張肖龍簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二三年一月十三日起晉階為第二職階首席技術員，薪俸點為470點。

possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 31 de Março de 2023.

Chang Chi Fai — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Apoio Operacional de Segurança do Estado desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1, 12.º, alínea 20), e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 18.º, n.º 2, alínea 3), 21.º, 38.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, 39.º e 42.º, n.º 2, alínea 14), do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 2), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e os artigos 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2, e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 com referência ao artigo 23.º, n.º 7, do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 31 de Março de 2023.

Chan Lai Cheng — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão Geral de Assuntos relativos à Segurança do Estado desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1, e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 18.º, n.º 2, alínea 4), 22.º, 38.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, e 39.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 2), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e os artigos 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2, e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 com referência ao artigo 23.º, n.º 7, do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 31 de Março de 2023.

Chong Kam Leong — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Informática Forense desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1, e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 27.º, n.º 2, alínea 3), 30.º, 38.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, e 39.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 2), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e os artigos 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2, e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 com referência ao artigo 23.º, n.º 7, do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 31 de Março de 2023.

Por despacho do signatário, de 10 de Fevereiro de 2023:

Cheong Chio Long — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do respectivo contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para técnica principal, 2.º escalão, índice 470, nesta Polícia, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, conjugados com o artigo 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 6), do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 189/2019, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 1, II Série, de 2 de Janeiro de 2020, a partir de 13 de Janeiro de 2023.

摘錄自本人於二零二三年二月二十八日作出的批示：

梁仲佳及鄧玉平，司法警察局確定委任之第二職階主任翻譯員。根據現行第14/2009號法律第十四條第二款、第二十七條第四款及第五款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，現行《澳門公共行政工作人員通則》第十九條、第二十條第一款a)項及第二十二條第八款a)項，並聯同經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十條，以及第35/2020號行政法規第三十八條第一款（五）項、第二款及第三十九條之規定，獲確定委任為本局人員編制內翻譯員職程之第一職階顧問翻譯員，薪俸點為675點，自本批示摘錄公佈日起生效。

摘錄自保安司司長於二零二三年二月二十四日作出的批示：

黎尚文，司法警察局確定委任之首席刑事偵查員——根據第15/2009號法律第二條第三款（二）項、第四條、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第三條第二款及第五條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第十二條（八）項，以及第35/2020號行政法規第三條第二款（十）項、第三十七條、第三十八條第一款（一）項及第四十二條第二款（二）項之規定，以定期委任方式委任為本局編制內領導及主管人員組別中的恐怖主義罪案預警及調查處處長，為期一年。

該被委任人是出任第35/2020號行政法規第三十八條第二款所指附表設立的職位。

根據第15/2009號法律第五條第二款的規定，現以附件形式公佈委任理由及被委任者的學歷和專業簡歷。

附件

委任黎尚文為司法警察局恐怖主義罪案預警及調查處處長的理由如下：

——因司法警察局的職責有需要填補空缺；

——黎尚文憑藉以下個人履歷，被認定具有專業能力及才幹擔任處長一職。

學歷：

——法學學士。

專業培訓：

——澳門司法警察局反恐及大型活動安保研修班；

——刑事情報科情報分析課程；

Por despachos do signatário, de 28 de Fevereiro de 2023:

Leong Chong Kai e Tang Iok Peng, intérpretes-tradutores chefes, 2.º escalão, de nomeação definitiva da Polícia Judiciária — nomeados, definitivamente, intérpretes-tradutores assessores, 1.º escalão, índice 675, da carreira de intérprete-tradutor do quadro de pessoal desta Polícia, nos termos do artigo 14.º, n.º 2, 27.º, n.ºs 4 e 5, da Lei n.º 14/2009, vigente, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e dos artigos 19.º, 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, conjugados com os artigos 11.º, n.º 1, e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e os artigos 38.º, n.ºs 1, alínea 5), e 2, e 39.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 24 de Fevereiro de 2023:

Lai Seong Man, investigador criminal principal, de nomeação definitiva, da Polícia Judiciária — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, para exercer o cargo de chefe da Divisão de Alerta e Investigação de Crimes de Terrorismo, do grupo de pessoal de direcção e chefia do quadro da mesma Polícia, nos termos dos artigos 2.º, n.º 3, alínea 2), 4.º, 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e os artigos 3.º, n.º 2, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, e os artigos 11.º, n.º 1, e 12.º, alínea 8), da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e os artigos 3.º, n.º 2, alínea 10), 37.º, 38.º, n.º 1, alínea 1), e 42.º, n.º 2 alínea 2), do Regulamento Administrativo n.º 35/2020.

O nomeado ocupa o lugar criado pelo Mapa a que se refere o artigo 38.º, n.º 2, do Regulamento Administrativo n.º 35/2020.

Nos termos do n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009, é publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado.

ANEXO

Fundamentos da nomeação de Lai Seong Man para o cargo de chefe da Divisão de Alerta e Investigação de Crimes de Terrorismo da Polícia Judiciária:

— Necessidade do preenchimento do lugar face às atribuições cometidas à Polícia Judiciária;

— Reconhecida competência profissional e aptidão para o exercício do cargo por parte de Lai Seong Man, o que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

Currículo académico:

— Licenciatura em Direito.

Formação profissional:

— *Seminar on counter – Terrorism and security for major events for Macao Judiciary Police*;

— Curso da análise de informações da secção de informações criminais;

——刑事情報分析訓練課程；

——刑事案件的行動指揮及處理技巧進修課程；

——航空安全管理課程；

——計算機犯罪之特點及偵查技巧課程；

——計算機犯罪之取證方法課程；

——領事保護工作坊。

專業簡歷：

——1998年，擔任澳門保安部隊保安學員；

——1998年，擔任司法警察司實習偵查員；

——1999年，擔任司法警察局二等偵查員；

——2003年，擔任司法警察局一等偵查員；

——2007年，擔任司法警察局首席刑事偵查員。

——2013年，擔任司法警察局情報及支援廳特別調查處職務主管；

——2018年，擔任司法警察局情報及支援廳職務主管；

——2019年，擔任司法警察局情報及支援廳特別調查處職務主管；

——2020年10月至2021年10月，以代任方式擔任司法警察局恐怖主義罪案預警及調查處處長。

嘉獎：

——2021年，其隸屬的危機應變指揮中心獲頒授「英勇獎章」；

——2020年，其隸屬的情報及支援廳獲頒授「英勇獎章」；

——2012年，獲頒授「卓越功績獎」；

——2007年、2009年及2018年，獲頒發共三個「個人嘉獎」；

——1999年至2022年，獲頒發共三十三個「集體嘉獎」及一個「集體表揚」。

鄧錦華，司法警察局確定委任之副督察——根據第15/2009號法律第二條第三款（二）項、第四條、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第三條第二款及第五條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第十二條（十一）

— *Criminal intelligence analysis training course*;

— Curso de formação «comando operacional de casos criminais, técnicas e procedimentos»;

— *Aviation security management course*;

— Curso «características e técnicas de investigação de crimes informáticos»;

— Curso «métodos da recolha de provas na investigação de crimes informáticos»;

— *Workshop de protecção consular*.

Curriculum profissional:

— Em 1998, instruendo das Forças de Segurança de Macau;

— Em 1998, investigador estagiário da Directoria da Polícia Judiciária;

— Em 1999, investigador de 2.^a classe da Polícia Judiciária;

— Em 2003, investigador de 1.^a classe da Polícia Judiciária;

— Em 2007, investigador criminal principal da Polícia Judiciária.

— Em 2013, chefia funcional da Divisão de Investigação Especial do Departamento de Informações e Apoio da Polícia Judiciária;

— Em 2018, chefia funcional do Departamento de Informações e Apoio da Polícia Judiciária;

— Em 2019, chefia funcional da Divisão de Investigação Especial do Departamento de Informações e Apoio da Polícia Judiciária;

— De Outubro de 2020 a Outubro de 2021, chefe da Divisão de Alerta e Investigação de Crimes de Terrorismo da Polícia Judiciária, em regime de substituição.

Louvor:

— Em 2021, desempenhou funções no Centro de Comando de Resposta a Crises, onde lhe foi concedida «medalha de valor»;

— Em 2020, desempenhou funções no Departamento de Informações e Apoio, onde lhe foi concedida «medalha de valor»;

— Em 2012, foi-lhe concedida «menção de mérito excepcional»;

— Em 2007, 2009 e 2018, foram-lhe concedidos, no total, três «louvor individual»;

— De 1999 a 2022, foram-lhe concedidos, no total, trinta e três «louvor colectivo» e um «elogio colectivo».

Tang Kam Va, subinspector, de nomeação definitiva, da Polícia Judiciária — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, para exercer o cargo de chefe da Divisão de Investigação de Crimes relacionados com o Jogo, do grupo

項，以及第35/2020號行政法規第九條第二款（一）項、第十條、第三十八條第一款（一）項及第四十二條第二款（五）項之規定，以定期委任方式委任為本局編制內領導及主管人員組別中的博彩罪案調查處處長，為期一年。

該被委任人是出任第35/2020號行政法規第三十八條第二款所指附表設立的職位。

根據第15/2009號法律第五條第二款的規定，現以附件形式公佈委任理由及被委任者的學歷和專業簡歷。

附件

委任鄧錦華為司法警察局博彩罪案調查處處長的理由如下：

——因部門運作有需要職位調配；

——鄧錦華憑藉以下個人履歷，被認定具有專業能力及才幹擔任博彩罪案調查處處長一職。

學歷：

——法學學士。

專業培訓：

——有組織罪行專業課程；

——刑事案件的行動指揮及處理技巧進修課程；

——刑事訊問技巧課程；

——刑事法律進修課程；

——刑事訴訟程序進修課程；

——刑法及刑事訴訟法課程；

——紀律程序培訓課程。

專業簡歷：

——1987年，進入司法警察司工作；

——1990年，擔任司法警察司助理警員；

——1990年，擔任司法警察司助理刑事偵查員；

de pessoal de direcção e chefia do quadro da mesma Polícia, nos termos dos artigos 2.º, n.º 3, alínea 2), 4.º, 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e os artigos 3.º, n.º 2, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, e os artigos 11.º, n.º 1, e 12.º, alínea 11), da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e os artigos 9.º, n.º 2, alínea 1), 10.º, 38.º, n.º 1, alínea 1), e 42.º, n.º 2, alínea 5), do Regulamento Administrativo n.º 35/2020.

O nomeado ocupa o lugar criado pelo Mapa a que se refere o artigo 38.º, n.º 2, do Regulamento Administrativo n.º 35/2020.

Nos termos do n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009, é publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado.

ANEXO

Fundamentos da nomeação de Tang Kam Va para o cargo de chefe da Divisão de Investigação de Crimes relacionados com o Jogo da Polícia Judiciária:

— Para assegurar o funcionamento do Serviço e a necessária rotatividade do titular do cargo;

— Reconhecida competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de chefe da Divisão de Investigação de Crimes relacionados com o Jogo por parte de Tang Kam Va, o que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

Currículo académico:

— Licenciatura em Direito.

Formação profissional:

— Curso de especialização sobre crime organizado;

— Curso de formação «Comando operacional de casos criminais, técnicas e procedimentos»;

— Curso de técnicas de interrogatório em matéria criminal;

— Curso de aperfeiçoamento do Direito Penal e Direito Processual Penal;

— Curso de aperfeiçoamento sobre o procedimento processual penal;

— Curso de Direito e Processo Penal;

— Acção de formação no âmbito do procedimento disciplinar.

Currículo profissional:

— Em 1987, início de funções na Directoria da Polícia Judiciária;

— Em 1990, agente-auxiliar da Directoria da Polícia Judiciária;

— Em 1990, auxiliar de investigação criminal da Directoria da Polícia Judiciária;

——1995年，擔任司法警察司實習偵查員；

——1996年，擔任司法警察司二等偵查員；

——1999年，擔任司法警察局一等偵查員；

——2003年，擔任司法警察局首席刑事偵查員；

——2012年，擔任司法警察局副督察。

——2006年，擔任司法警察局博彩罪案調查處博彩罪案行動科職務主管；

——2010年，以代任方式擔任司法警察局博彩罪案調查處處長；

——2011年至2012年，擔任司法警察局博彩罪案調查處處長；

——2020年，擔任司法警察局侵犯財物罪案調查科職務主管；

——2022年，以代任方式擔任司法警察局有組織罪案調查處處長，並於同年11月9日起擔任該處處長至今。

嘉獎：

——2006年及2009年，獲頒授共兩個「卓越功績獎」；

——2010年及2021年，獲頒發共兩個「個人嘉獎」；

——1995年至2021年，獲頒發共十五個「集體嘉獎」。

陳仲賢，司法警察局確定委任之副督察——根據第15/2009號法律第二條第三款（二）項、第四條、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第五條及第六條第二款（一）項，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第十二條（十）項，以及第35/2020號行政法規第六條第二款（二）項、第八條、第三十八條第一款（一）項及第四十二條第二款（四）項之規定，以定期委任方式委任為本局編制內領導及主管人員組別中的有組織罪案調查處處長，為期一年。

該被委任人是出任第35/2020號行政法規第三十八條第二款所指附表設立的職位。

根據第15/2009號法律第五條第二款的規定，現以附件形式公佈委任理由及被委任者的學歷和專業簡歷。

— Em 1995, investigador estagiário da Directoria da Polícia Judiciária;

— Em 1996, investigador de 2.ª classe da Directoria da Polícia Judiciária;

— Em 1999, investigador de 1.ª classe da Polícia Judiciária;

— Em 2003, investigador criminal principal da Polícia Judiciária;

— Em 2012, subinspector da Polícia Judiciária.

— Em 2006, chefia funcional da Secção de Operação de Combate aos Crimes relacionados com o Jogo da Divisão de Investigação de Crimes relacionados com o Jogo da Polícia Judiciária;

— Em 2010, chefe da Divisão de Investigação de Crimes relacionados com o Jogo da Polícia Judiciária, em regime de substituição;

— De 2011 a 2012, chefe da Divisão de Investigação de Crimes relacionados com o Jogo da Polícia Judiciária;

— Em 2020, chefia funcional da Secção de Investigação de Crimes Contra a Propriedade da Polícia Judiciária;

— Em 2022, chefe da Divisão de Investigação e Combate ao Banditismo da Polícia Judiciária, em regime de substituição. De 9 de Novembro de 2022 até à presente data, chefe da Divisão de Investigação e Combate ao Banditismo da Polícia Judiciária.

Louvor:

— Em 2006 e 2009, foram-lhe concedidas, no total, duas «menção de mérito excepcional»;

— Em 2010 e 2021, foram-lhe concedidos, no total, dois «louvor individual»;

— De 1995 a 2021, foram-lhe concedidos, no total, quinze «louvor colectivo».

Chan Chong In, subinspector, de nomeação definitiva, da Polícia Judiciária — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, para exercer o cargo de chefe da Divisão de Investigação e Combate ao Banditismo, do grupo de pessoal de direcção e chefia do quadro da mesma Polícia, nos termos dos artigos 2.º, n.º 3, alínea 2), 4.º, 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e os artigos 5.º e 6.º, n.º 2, alínea 1), do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, e os artigos 11.º, n.º 1, e 12.º, alínea 10), da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e os artigos 6.º, n.º 2, alínea 2), 8.º, 38.º, n.º 1, alínea 1), e 42.º, n.º 2, alínea 4), do Regulamento Administrativo n.º 35/2020.

O nomeado ocupa o lugar criado pelo Mapa a que se refere o artigo 38.º, n.º 2, do Regulamento Administrativo n.º 35/2020.

Nos termos do n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009, é publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado.

附件

ANEXO

委任陳仲賢為司法警察局有組織罪案調查處處長的理由如下：

——因部門運作有需要職位調配；

——陳仲賢憑藉以下個人履歷，被認定具有專業能力及才幹擔任有組織罪案調查處處長一職。

學歷：

——十一年級。

專業培訓：

——刑事訴訟程序進修課程；

——會面及訊問技巧培訓課程；

——罪案現場勘察技巧課程；

——司法警察研修班；

——澳門基本法高級研討班；

——紀律程序課程；

——信用卡機構的運作和管理講座。

專業簡歷：

——2001年，擔任司法警察局實習偵查員培訓課程學員；

——2002年，擔任司法警察局實習偵查員；

——2003年，擔任司法警察局二等偵查員；

——2006年，擔任司法警察局一等刑事偵查員；

——2010年，擔任司法警察局首席刑事偵查員；

——2019年，擔任司法警察局副督察。

——2013年，擔任司法警察局博彩罪案調查處博彩罪案巡查科職務主管；

——2018年，以代任方式擔任司法警察局博彩罪案調查處處長，並於2019年5月29日起擔任該處處長至今。

Fundamentos da nomeação de Chan Chong In para o cargo de chefe da Divisão de Investigação e Combate ao Banditismo da Polícia Judiciária:

— Para assegurar o funcionamento do Serviço e a necessária rotatividade do titular do cargo;

— Reconhecida competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de chefe da Divisão de Investigação e Combate ao Banditismo por parte de Chan Chong In, o que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

Currículo académico:

— Décimo primeiro ano de escolaridade.

Formação profissional:

— Curso de aperfeiçoamento sobre o procedimento processual penal;

— Curso de formação sobre técnicas de entrevista e interrogatório;

— Curso de técnicas de inspeção no local do crime;

— Curso de estudo da Polícia Judiciária;

— Programa de estudos sobre a Lei Básica da RAEM – nível avançado;

— Curso de processo disciplinar;

— Palestra de funcionamento e gestão de instituições de cartão de crédito.

Currículo profissional:

— Em 2001, formando do curso de formação para investigador estagiário da Polícia Judiciária;

— Em 2002, investigador estagiário da Polícia Judiciária;

— Em 2003, investigador de 2.ª classe da Polícia Judiciária;

— Em 2006, investigador criminal de 1.ª classe da Polícia Judiciária;

— Em 2010, investigador criminal principal da Polícia Judiciária;

— Em 2019, subinspector da Polícia Judiciária.

— Em 2013, chefia funcional da Secção de Patrulhamento Contra Crimes relacionados com o Jogo da Divisão de Investigação de Crimes relacionados com o Jogo da Polícia Judiciária;

— Em 2018, chefe da Divisão de Investigação de Crimes relacionados com o Jogo da Polícia Judiciária, em regime de substituição. De 29 de Maio de 2019 até à presente data, chefe da Divisão de Investigação de Crimes relacionados com o Jogo da Polícia Judiciária.

嘉獎：

——2019年，獲頒授「卓越功績獎」；

——2004年、2009年、2010年及2011年，獲頒發共四個「個人嘉獎」；

——2010年至2022年，獲頒發共十二個「集體嘉獎」。

——

二零二三年三月十五日於司法警察局

局長 薛仲明

Louvor:

— Em 2019, foi-lhe concedida «menção de mérito excepcional»;

— Em 2004, 2009, 2010 e 2011, foram-lhe concedidos, no total, quatro «louvor individual»;

— De 2010 a 2022, foram-lhe concedidos, no total, doze «louvor colectivo».

——

Polícia Judiciária, aos 15 de Março de 2023. — O Director, *Sit Chong Meng*.

懲 教 管 理 局

批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二三年二月二十一日作出的第015/SS/2023號批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三百二十二條及經第86/2021號行政命令修改的第182/2019號行政命令第一款所賦予的權限，決定根據第60/94/M號法令第十三條第二款f)項及現行《澳門公共行政工作人員通則》第三百零五條、第三百一十五條以及第三百一十六條的規定，對懲教管理局第三職階一等警員Mário Francisco Gomes科處撤職的處分，自二零二三年三月三日起執行。

二零二三年三月十三日於懲教管理局

局長 趙崇遠副局長代行

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

Extracto de despacho

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 015/SS/2023, de 21 de Fevereiro de 2023:

Usando das competências conferidas pelo artigo 322.º do ETAPM, e pelo n.º 1 da Ordem Executiva n.º 182/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 86/2021, é aplicada a pena de demissão ao guarda de primeira, 3.º escalão, Mário Francisco Gomes, da DSC, nos termos dos artigos 13.º, n.º 2, alínea f), do Decreto-Lei n.º 60/94/M, 305.º, 315.º e 316.º do ETAPM, vigente, a partir de 3 de Março de 2023.

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 13 de Março de 2023. — Pel'O Director dos Serviços, *Chio Song Un*, subdirector.

澳 門 保 安 部 隊 事 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二三年三月十日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條及第12/2015號法律第四條之規定，本局與盧惠泉簽訂之行政任用合同，以附註方式修改第三條款，晉級至第一職階首席高級技術員，薪俸點為540，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

二零二三年三月十四日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美關務總監

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS
DE SEGURANÇA DE MACAU

Extracto de despacho

Por despacho da signatária, de 10 de Março de 2023:

Lou Wai Chun — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu CAP ascendendo a técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 14 de Março de 2023. — A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

海關福利會

批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二三年三月十三日所作批示：

根據第18/2004號行政法規的規定，經海關福利會於二零二三年二月十日召開平常會議第三號會議紀錄議決，按同一法規第十二條第一款及第二款的規定，分別指派下列人員出任海關福利會行政委員會秘書及委員：

秘書——關務總長 吳嘉慧

秘書——關務督察 雷瑞逢

委員——財政局預算暨公共帳目處顧問高級技術員 陳紫筠

候補委員——財政局公共開支處首席顧問高級技術員 甄嘉寧

二零二三年三月十四日於海關福利會

主席 黃文忠

OBRA SOCIAL DOS SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

Extracto de despacho

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 13 de Março de 2023:

Os trabalhadores abaixo indicados — nomeados para exercerem funções de secretárias e vogais do Conselho Administrativo da Obra Social dos Serviços de Alfândega, em conformidade com o disposto no Regulamento Administrativo n.º 18/2004, com a deliberação tomada pelo Conselho Administrativo da Obra Social dos Serviços de Alfândega, na 3.ª reunião em sessão ordinária, realizada em 10 de Fevereiro de 2023, nos termos do artigo 12.º, n.ºs 1 e 2, do mesmo regulamento:

Secretária — Ung Ka Vai, intendente alfandegária;

Secretária — Loi Soi Fong, inspectora alfandegária;

Vogal — Chan Chee Kwan, técnica superior assessora da Divisão de Orçamento e Contas Públicas da Direcção dos Serviços de Finanças;

Vogal suplente — Ian Ka Neng, técnico superior assessor principal da Divisão de Despesas Públicas da Direcção dos Serviços de Finanças.

Obra Social dos Serviços de Alfândega, aos 14 de Março de 2023. — O Presidente, *Vong Man Chong*.

教育及青年發展局

批 示 摘 錄

摘錄自社會文化司司長二零二二年十二月三十日批示：

方曉儀——根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第二十六條（一）項、第二十七條和附件一表七，經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第五條第一款的規定，以行政任用合同制度聘用為本局第一職階二等翻譯員（中葡文），薪俸點為440，試用期六個月，自二零二三年三月六日起生效。

摘錄自本局行政廳廳長二零二三年二月二十一日批示：

許鏡安——根據第12/2010號法律《非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度》第七條、第二十七條和附件表一、經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，以及第4/2021號法律《修改十一月一日第67/99/M

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E DE DESENVOLVIMENTO DA JUVENTUDE

Extractos de despachos

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 30 de Dezembro de 2022:

Fong Hio I — contratada em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como intérprete-tradutora de 2.ª classe, 1.º escalão, (línguas chinesa e portuguesa), índice 440, nestes Serviços, nos termos dos artigos 26.º, alínea 1), e 27.º e do mapa 7 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, e dos artigos 4.º e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 6 de Março de 2023.

Por despacho do chefe do Departamento de Administração destes Serviços, de 21 de Fevereiro de 2023:

Hoi Keang On — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à carreira de docente do ensino secundário de nível 1, 2.º escalão, índice 455, nestes Serviços, nos termos dos artigos 7.º e 27.º e do mapa I anexo à Lei n.º 12/2010 «Regime das Carreiras dos Docentes e Auxiliares de Ensino das Escolas Oficiais do Ensino Não Superior», e 4.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos»,

號法令核准的〈教育及青年發展局教學人員通則〉》第七條的規定，以附註形式修改行政任用合同第三條款，轉為本局第二職階中學教育一級教師，薪俸點為455，自二零二三年一月二十五日起生效。

摘錄自本局副局長二零二三年二月二十三日批示：

黎曉珊——根據第12/2010號法律《非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度》附件表四、以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，其擔任本局第一職階幼兒教育及小學教育一級教師（小學）的行政任用合同獲續期六個月，薪俸點為440，自二零二三年三月一日起生效。

根據第12/2010號法律《非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度》附件表六、以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的長期行政任用合同續期三年：

何耀祖、楊振龍及冼偉絲，第二職階教學助理員，薪俸點為280，自二零二三年三月十三日起生效。

摘錄自社會文化司司長二零二三年三月二日批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二、以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條第二款（一）項的規定，本局下列行政任用合同人員修改為長期行政任用合同，為期三年：

黃杰勤及陳康智，第二職階二等高級技術員，薪俸點為455，分別自二零二三年一月四日及二零二三年一月十一日起生效。

鍾麗珍——根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二、以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條第二款（二）項的規定，其在本局擔任第四職階助雜人員的長期行政任用合同獲修改為不具期限的行政任用合同，薪俸點為140，自二零二三年一月二十一日起生效。

摘錄自本局行政廳廳長二零二三年三月三日批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條及附件一表二及表八、以

alterada pela Lei n.º 2/2021, e 7.º da Lei n.º 4/2021 «Alteração ao “Estatuto do Pessoal Docente da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude”, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 67/99/M, de 1 de Novembro», a partir de 25 de Janeiro de 2023.

Por despachos da subdirectora destes Serviços, de 23 de Fevereiro de 2023:

Lai Hio San — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de seis meses, como docente dos ensinios infantil e primário de nível 1 (primário), 1.º escalão, índice 440, nestes Serviços, nos termos do mapa IV anexo à Lei n.º 12/2010 «Regime das Carreiras dos Docentes e Auxiliares de Ensino das Escolas Oficiais do Ensino Não Superior», e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 1 de Março de 2023.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, para o exercício das funções abaixo indicadas, nestes Serviços, nos termos do mapa VI anexo à Lei n.º 12/2010 «Regime das Carreiras dos Docentes e Auxiliares de Ensino das Escolas Oficiais do Ensino Não Superior», e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021:

Ho Io Chou, Jeong Chan Long e Liliana Vizeu Bento da Silva, como auxiliares de ensino, 2.º escalão, índice 280, a partir de 13 de Março de 2023.

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 2 de Março de 2023:

O seguinte pessoal de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterado para regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, e dos artigos 4.º e 6.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021:

Wong Kit Kan e Chan Hong Chi, como técnicos superiores de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, a partir de 4 de Janeiro de 2023 e de 11 de Janeiro de 2023, respectivamente.

Chong Lai Chan, auxiliar, 4.º escalão, índice 140, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, destes Serviços — alterado para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, e dos artigos 4.º e 6.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 21 de Janeiro de 2023.

Por despachos do chefe do Departamento de Administração destes Serviços, de 3 de Março de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para as carreiras, categorias, escalões, índi-

及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的行政任用合同，以附註形式修改合同第三條款，日期、職程、職級、職階及薪俸點如下：

許冬梅，自二零二三年二月一日起轉為第二職階顧問高級技術員，薪俸點為625；

葉家明及劉穎思，自二零二三年二月二十二日起轉為第二職階二等高級技術員，薪俸點為455；

陳結玲，自二零二三年二月二十四日起轉為第二職階二等高級技術員，薪俸點為455；

張健華及葉俊雄，自二零二三年二月七日起轉為第三職階特級技術員，薪俸點為545；

蔣麗瑩、庄瑜玲及蘇智敏，自二零二三年二月十日起轉為第二職階特級技術員，薪俸點為525；

鄭妙珍及鄭心怡，自二零二三年二月十日起轉為第二職階首席技術員，薪俸點為470；

楊協，自二零二三年二月十日起轉為第二職階首席文案，薪俸點為510。

摘錄自本局行政廳廳長二零二三年三月六日批示：

陳嘉怡——根據第12/2010號法律《非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度》第十一條和附件表六、以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條的規定，以附註形式修改行政任用合同第三條款，轉為本局第二職階教學助理員，薪俸點為280，自二零二三年二月十日起生效。

摘錄自本局行政廳廳長二零二三年三月七日批示：

根據第12/2010號法律《非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度》第七條、第二十七條和附件表一及表四、經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，以及第4/2021號法律《修改十一月一日第67/99/M號法令核准的〈教育及青年發展局教學人員通則〉》第七條的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的行政任用合同，以附註形式修改合同第三條款，日期、職程、職階及薪俸點如下：

趙承恩，自二零二三年二月十日起轉為第九職階中學教育一級教師，薪俸點為680；

ces e datas a cada um indicados, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º e dos mapas 2 e 8 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021:

Hoi Tong Mui, para técnica superior assessora, 2.º escalão, índice 625, a partir de 1 de Fevereiro de 2023;

Ip Ka Meng e Lao Weng Si, para técnicos superiores de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, a partir de 22 de Fevereiro de 2023;

Chan Kit Leng, para técnica superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, a partir de 24 de Fevereiro de 2023;

Cheong Kin Wa e Ip Chon Hong, para técnicos especialistas, 3.º escalão, índice 545, a partir de 7 de Fevereiro de 2023;

Cheong Lai Ieng, Chong U Leng e Sou Chi Man, para técnicas especialistas, 2.º escalão, índice 525, a partir de 10 de Fevereiro de 2023;

Cheang Mio Chan e Cheang Sam I, para técnicas principais, 2.º escalão, índice 470, a partir de 10 de Fevereiro de 2023;

Yang Xie, para letrada principal, 2.º escalão, índice 510, a partir de 10 de Fevereiro de 2023.

Por despacho do chefe do Departamento de Administração destes Serviços, de 6 de Março de 2023:

Chan Ka I — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à carreira de auxiliar de ensino, 2.º escalão, índice 280, nestes Serviços, nos termos dos artigos 11.º e do mapa VI anexo à Lei n.º 12/2010 «Regime das Carreiras dos Docentes e Auxiliares de Ensino das Escolas Oficiais do Ensino Não Superior» e 4.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 10 de Fevereiro de 2023.

Por despachos do chefe do Departamento de Administração destes Serviços, de 7 de Março de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para as carreiras, escalões, índices e datas a cada um indicados, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 7.º e 27.º e dos mapas I e IV anexos à Lei n.º 12/2010 «Regime das Carreiras dos Docentes e Auxiliares de Ensino das Escolas Oficiais do Ensino Não Superior», e 4.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021, e 7.º da Lei n.º 4/2021 «Alteração ao “Estatuto do Pessoal Docente da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude”, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 67/99/M, de 1 de Novembro»:

Chiu Seng Ian Sérgio, para docente do ensino secundário de nível 1, 9.º escalão, índice 680, a partir de 10 de Fevereiro de 2023;

黃詠雯，自二零二三年二月五日起轉為第八職階中學教育一級教師，薪俸點為655；

葉以珊，自二零二三年二月二十八日起轉為第三職階幼兒教育及小學教育一級教師（幼兒），薪俸點為485。

摘錄自本局副局長二零二三年三月九日批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條、第十五條及附件一表二、經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，以及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第五條的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的行政任用合同，以附註形式修改合同第三條款，職程、職級、職階及薪俸點如下，自本批示摘錄公佈日起生效：

林俊杰，轉為第一職階一等高級技術員，薪俸點為485；

陳欣宜，轉為第一職階一等技術輔導員，薪俸點為305。

聲 明

為應有之效力，茲聲明在本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第九職階勤雜人員之郭鳳月，因達擔任公共職務之年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條之規定，自二零二三年三月十三日起終止職務。

二零二三年三月十五日於教育及青年發展局

代局長 阮佩賢（副局長）

文 化 局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二三年三月十日作出的批示：

余玉霞——根據第12/2015號法律第四條及第六條的規定，其在本局擔任第一職階首席行政技術助理員的長期行政任用合同自二零二三年三月二十五日起續期至二零二三年四月十二日止。

Vong Weng Man, para docente do ensino secundário de nível 1, 8.º escalão, índice 655, a partir de 5 de Fevereiro de 2023;

Ip I San, para docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (infantil), 3.º escalão, índice 485, a partir de 28 de Fevereiro de 2023.

Por despachos da subdirectora destes Serviços, de 9 de Março de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para as carreiras, categorias, escalões e índices a cada um indicados, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º e 15.º e do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, 4.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

Lam Chon Kit, para técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485;

Chan Ian I, para adjunta-técnica de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Kok Fong Iut, auxiliar, 9.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo destes Serviços, cessou as suas funções, por ter atingido o limite máximo de idade para o exercício de funções públicas, nos termos do artigo 44.º do «Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau», vigente, a partir de 13 de Março de 2023.

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 15 de Março de 2023. — A Directora dos Serviços, substituta, Iun Pui Iun, subdirectora.

INSTITUTO CULTURAL

Extracto de despacho

Por despacho da signatária, de 10 de Março de 2023:

Iu Iok Ha — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração como assistente técnica administrativa principal, 1.º escalão, neste Instituto, nos termos dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 25 de Março de 2023 a 12 de Abril de 2023.

聲 明

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，因雷永權獲以臨時委任方式擔任第一職階二等高級技術員（建築範疇），其在本局以長期行政任用合同方式擔任第一職階首席技術員的職務，自二零二三年三月十五日起自動終止。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，因陸子健獲以臨時委任方式擔任第一職階二等高級技術員（土木工程範疇），其在本局以長期行政任用合同方式擔任第一職階首席技術員的職務，自二零二三年三月十五日起自動終止。

二零二三年三月十六日於文化局

局長 梁惠敏

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Loi Weng Kun, técnico principal, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração deste Instituto, cessou, automaticamente, as funções, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, vigente, por motivo de nomeação provisória como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de arquitectura, do quadro do pessoal deste Instituto, a partir de 15 de Março de 2023.

Para os devidos efeitos se declara que Lok Chi Kin, técnico principal, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração deste Instituto, cessou, automaticamente, as funções, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, vigente, por motivo de nomeação provisória como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de engenharia civil, do quadro do pessoal deste Instituto, a partir de 15 de Março de 2023.

Instituto Cultural, aos 16 de Março de 2023. — A Presidente do Instituto, *Leong Wai Man*.

體 育 局**批 示 摘 錄**

摘錄自社會文化司司長於二零二三年二月六日作出的批示：

根據經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第四十二條、以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第三條、第四條及第五條第一款的規定，以行政任用合同方式聘用朱冠熙在本局擔任第一職階二等高級技術員資訊（網絡基礎建設）範疇，薪俸點為430點，試用期六個月，自二零二三年三月十三日起生效。

摘錄自本件簽署人於二零二三年二月十七日作出的批示：

根據第2/2021號法律第七條、第九條及第十一條的規定，批准本局下列工作人員轉入為技術輔導員職程，職級、職階及薪俸點如下，自二零二三年二月十七日起生效：

鄭嘉雯、周珊珊、何惠敏、羅浣群及梁佩琪，由第三職階特級行政技術助理員轉入第三職階一等技術輔導員，薪俸點為335點；

崔健民、范慧珊、盧麗敏、古美欣及譚兆堅，由第一職階特級行政技術助理員轉入第一職階一等技術輔導員，薪俸點為305點；

楊家明，由第一職階首席行政技術助理員轉入第二職階二等技術輔導員，薪俸點為275點。

INSTITUTO DO DESPORTO**Extractos de despachos**

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 6 de Fevereiro de 2023:

Chu Kun Hei — celebrado o contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, área de informática (infraestruturas de redes), neste Instituto, nos termos do artigo 42.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e dos artigos 3.º, 4.º e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 13 de Março de 2023.

Por despachos do signatário, de 17 de Fevereiro de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados — autorizada a transição para a carreira de adjunto-técnico deste Instituto, nas categorias, escalões e índices a cada um indicados, nos termos dos artigos 7.º, 9.º e 11.º da Lei n.º 2/2021, a partir de 17 de Fevereiro de 2023:

Carla Cheang, Chao San San, Ho Wai Man, Law Wun Kuan e Leong Pui Kei, assistentes técnicos administrativos especialistas, 3.º escalão, transitam para adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 3.º escalão, índice 335;

Choi Kin Man, Fan Wai Shan, Ku Mei Ian, Lou Lai Man e Tam Sio Kin, assistentes técnicos administrativos especialistas, 1.º escalão, transitam para adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305;

Ieong Ka Meng, assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão, transita para adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 275.

摘錄自本件簽署人於二零二三年三月十三日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項，以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改黃震豪在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階至第三職階特級行政技術助理員，薪俸點為330點，並根據《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項的規定，追溯自二零二三年一月八日起生效。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（四）項，以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改何文淡在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階至第七職階技術工人，薪俸點為240點，並根據《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項的規定，追溯自二零二三年二月四日起生效。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項，以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改麥嘉成及冼穎怡在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階至第二職階首席技術輔導員，薪俸點為365點，自二零二三年三月二十四日起生效。

摘錄自本件簽署人於二零二三年三月十四日作出的批示：

根據第2/2021號法律第七條、第九條及第十一條的規定，批准本局下列工作人員轉入為技術輔導員職程，職級、職階及薪俸點如下，自二零二三年三月十四日起生效：

龍錦練，由第一職階首席特級行政技術助理員轉入第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350點；

黃震豪，由第三職階特級行政技術助理員轉入第三職階一等技術輔導員，薪俸點為335點；

許鎧麟，由第二職階特級行政技術助理員轉入第二職階一等技術輔導員，薪俸點為320點；

盧貴玉，由第一職階特級行政技術助理員轉入第一職階一等技術輔導員，薪俸點為305點。

摘錄自本件簽署人於二零二三年三月十五日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款和第四款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，一等高級技術員楊嘉靜獲確定委任為本局人員編制高級技術員職程第一職階首席高級技術員，自公佈日起生效。

二零二三年三月十六日於體育局

局長 潘永權

Por despachos do signatário, de 13 de Março de 2023:

Wong Chan Hou — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo progride para assistente técnico administrativo especialista, 3.^o escalão, índice 330, neste Instituto, nos termos dos artigos 13.^o, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, e 4.^o da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, com efeitos retroactivos a partir de 8 de Janeiro de 2023, ao abrigo do artigo 118.^o, n.º 2, alínea a), do CPA.

Ho Man Tam — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo progride para operário qualificado, 7.^o escalão, índice 240, neste Instituto, nos termos dos artigos 13.^o, n.º 2, alínea 4), da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, e 4.^o da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, com efeitos retroactivos a partir de 4 de Fevereiro de 2023, ao abrigo do artigo 118.^o, n.º 2, alínea a), do CPA.

Mak Ka Seng e Sin Weng I — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento sem termo progridem para adjuntos-técnicos principais, 2.^o escalão, índice 365, neste Instituto, nos termos dos artigos 13.^o, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, e 4.^o da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 24 de Março de 2023.

Por despachos do signatário, de 14 de Março de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados — autorizada a transição para a carreira de adjunto-técnico deste Instituto, nas categorias, escalões e índices a cada um indicados, nos termos dos artigos 7.^o, 9.^o e 11.^o da Lei n.º 2/2021, a partir de 14 de Março de 2023:

Long Kam Lin, assistente técnico administrativo especialista principal, 1.^o escalão, transita para adjunto-técnico principal, 1.^o escalão, índice 350;

Wong Chan Hou, assistente técnico administrativo especialista, 3.^o escalão, transita para adjunto-técnico de 1.^a classe, 3.^o escalão, índice 335;

Hoi Hoi Lon, assistente técnico administrativo especialista, 2.^o escalão, transita para adjunto-técnico de 1.^a classe, 2.^o escalão, índice 320;

Lou Kuai Iok, assistente técnica administrativa especialista, 1.^o escalão, transita para adjunta-técnica de 1.^a classe, 1.^o escalão, índice 305.

Por despacho do signatário, de 15 de Março de 2023:

Ieong Ka Cheng, técnica superior de 1.^a classe — nomeada, definitivamente, técnica superior principal, 1.^o escalão, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal deste Instituto, nos termos do artigo 14.^o, n.ºs 1, alínea 2), 2 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, conjugado com o artigo 22.^o, n.º 8, alínea a), do ETAPM, em vigor, a partir da data da publicação.

Instituto do Desporto, aos 16 de Março de 2023. — O Presidente do Instituto, *Pun Weng Kun*.

衛生局

批 示 摘 錄

摘錄自局長於二零二二年九月二十七日作出的批示：

彭向紅，為本局個人勞動合同第四職階顧問醫生，自二零二三年一月二日起獲續約一年。

Da Cunha Martins Pereira, José Carlos, 為本局個人勞動合同第四職階顧問醫生，自二零二三年一月六日起獲續約一年。

摘錄自局長於二零二二年十月十三日作出的批示：

范韞明，為本局個人勞動合同第四職階顧問醫生，自二零二三年一月六日起獲續約一年。

António Fernandes das Neves, 為本局個人勞動合同第三職階主治醫生，自二零二三年一月十四日起獲續約一年。

摘錄自局長於二零二二年十月十四日作出的批示：

José Mário Martins Drogas, 為本局個人勞動合同第四職階顧問醫生，自二零二三年一月十四日起獲續約一年。

摘錄自局長於二零二二年十月三十一日作出的批示：

Dos Santos Filipe, António Manuel, 為本局個人勞動合同第四職階顧問診療技術員，自二零二三年二月一日起獲續約六個月。

摘錄自局長於二零二二年十一月十五日作出的批示：

鍾旭，為本局個人勞動合同第四職階顧問醫生，自二零二三年二月十七日起獲續約一年。

梁剛柱，為本局個人勞動合同第二職階顧問醫生，自二零二三年二月十三日起獲續約一年。

摘錄自局長於二零二二年十一月十八日的批示：

應梁翠珍的要求，其在本局擔任第五職階一級護士的不具期限的行政任用合同，自二零二三年二月一日起予以解除。

SERVIÇOS DE SAÚDE

Extractos de despachos

Por despachos do director dos Serviços, de 27 de Setembro de 2022:

Peng Xianghong, médico consultor, 4.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 2 de Janeiro de 2023.

Da Cunha Martins Pereira, José Carlos, médico consultor, 4.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 6 de Janeiro de 2023.

Por despachos do director dos Serviços, de 13 de Outubro de 2022:

Fan Yunming, médica consultora, 4.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 6 de Janeiro de 2023.

António Fernandes das Neves, médico assistente, 3.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 14 de Janeiro de 2023.

Por despacho do director dos Serviços, de 14 de Outubro de 2022:

José Mário Martins Drogas, médico consultor, 4.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 14 de Janeiro de 2023.

Por despacho do director dos Serviços, de 31 de Outubro de 2022:

Dos Santos Filipe, António Manuel, técnico de diagnóstico e terapêutica assessor, 4.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de seis meses, a partir de 1 de Fevereiro de 2023.

Por despachos do director dos Serviços, de 15 de Novembro de 2022:

Zhong Xu, médico consultor, 4.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 17 de Fevereiro de 2023.

Liang Gangzhu, médico consultor, 2.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 13 de Fevereiro de 2023.

Por despacho do director dos Serviços, de 18 de Novembro de 2022:

Leong Choi Chan — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo como enfermeira de grau I, 5.º escalão, nestes Serviços, a partir de 1 de Fevereiro de 2023.

摘錄自社會文化司司長於二零二二年十一月二十一日作出的批示：

José Eduardo Fernandes da Costa Maia，為本局個人勞動合同第三職階主任醫生，自二零二三年一月九日起獲續約一年。

房鋒俊，為本局個人勞動合同第二職階顧問醫生，自二零二三年一月二十六日起獲續約一年，並更改合同第四條款第一項，轉為第三職階顧問醫生。

摘錄自局長於二零二二年十一月二十二日作出的批示：

徐小麗，為本局個人勞動合同第三職階主治醫生，自二零二三年二月二十五日起獲續約一年。

摘錄自局長於二零二二年十一月二十九日的批示：

應陳惠娥的要求，其在本局擔任第八職階一般服務助理員的不具期限的行政任用合同，自二零二三年二月一日起予以解除。

摘錄自社會文化司司長於二零二二年十二月一日作出的批示：

Jacinto João Sacoto da Silva，為本局個人勞動合同第二職階首席顧問高級技術員，自二零二三年一月十八日起獲續約一年。

摘錄自社會文化司司長於二零二二年十二月二日作出的批示：

Bettencourt Pinto Nobre de Oliveira, Maria Teresa de Jesus，為本局個人勞動合同第三職階主任醫生，自二零二三年二月一日起獲續約一年。

摘錄自局長於二零二二年十二月九日的批示：

應劉啓鋒的要求，其在本局擔任第五職階一級護士的不具期限的行政任用合同，自二零二三年二月一日起予以解除。

摘錄自局長於二零二二年十二月十六日的批示：

應黃忠陽的要求，其在本局擔任第三職階主治醫生的不具期限的行政任用合同，自二零二三年二月一日起予以解除。

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 21 de Novembro de 2022:

José Eduardo Fernandes da Costa Maia, chefe de serviço, 3.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 9 de Janeiro de 2023.

Fang Fengjun, médico consultor, 2.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, e alterada a alínea 1) da cláusula 4.ª do contrato com referência à categoria de médico consultor, 3.º escalão, a partir de 26 de Janeiro de 2023.

Por despacho do director dos Serviços, de 22 de Novembro de 2022:

Xu Xiaoli, médica assistente, 3.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 25 de Fevereiro de 2023.

Por despacho do director dos Serviços, de 29 de Novembro de 2022:

Chan Vai Ngo — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo como auxiliar de serviços gerais, 8.º escalão, nestes Serviços, a partir de 1 de Fevereiro de 2023.

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 1 de Dezembro de 2022:

Jacinto João Sacoto da Silva, técnico superior assessor principal, 2.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 18 de Janeiro de 2023.

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 2 de Dezembro de 2022:

Bettencourt Pinto Nobre de Oliveira, Maria Teresa de Jesus, chefe de serviço, 3.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 1 de Fevereiro de 2023.

Por despacho do director dos Serviços, de 9 de Dezembro de 2022:

Lao Kai Fong — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo como enfermeiro de grau I, 5.º escalão, nestes Serviços, a partir de 1 de Fevereiro de 2023.

Por despacho do director dos Serviços, de 16 de Dezembro de 2022:

Wong Chong Ieong — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo como médico assistente, 3.º escalão, nestes Serviços, a partir de 1 de Fevereiro de 2023.

摘錄自局長於二零二二年十二月十九日的批示：

Osorio de Sousa Piscarreta, Daniel Pedro，本局確定委任第三職階顧問診療技術員，應其要求自二零二三年二月一日起免職。

摘錄自局長於二零二三年一月五日的批示：

應周嘉瑩的要求，其在本局擔任專科培訓的實習醫生的長期行政任用合同，自二零二三年二月一日起予以解除。

摘錄自局長於二零二三年一月二十日的批示：

應岑沛恩的要求，其在本局擔任第二職階一級護士的長期行政任用合同，自二零二三年二月二十七日起予以解除。

摘錄自局長於二零二三年一月三十日的批示：

葉佩珊，本局確定委任第一職階一等技術輔導員，應其要求自二零二三年二月六日起免職。

摘錄自局長於二零二三年二月六日的批示：

應黃嘉瑜的要求，其在本局擔任第一職階一等高級技術員的長期行政任用合同，自二零二三年二月十三日起予以解除。

摘錄自社會文化司司長於二零二三年三月三日作出的批示：

區玉儀，本局確定委任第四職階高級護士——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第一百三十七條和第一百四十四條規定，獲批准長期無薪假，自二零二三年三月十七日至二零二七年三月六日。

按照二零二三年三月六日本局社區醫療衛生範疇代副局長的批示：

朱月霞——應其要求，中止第EI2305號護士完全執照之許可，為期兩年。

（是項刊登費用為 \$318.00）

仁俊醫療中心，英文名稱為RenJun Medical Centre——獲准許營業，執照編號：AL-0579，其營業地點位於澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場（興海閣，建富閣）16樓P，持牌人為仁俊醫

Por despacho do director dos Serviços, de 19 de Dezembro de 2022:

Osorio de Sousa Piscarreta, Daniel Pedro — exonerado, a seu pedido, do quadro de pessoal, destes Serviços, como técnico de diagnóstico e terapêutica assessor, 3.º escalão, de nomeação definitiva, a partir de 1 de Fevereiro de 2023.

Por despacho do director dos Serviços, de 5 de Janeiro de 2023:

Chao Ka Ieng — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento de longa duração como interna do internato complementar, nestes Serviços, a partir de 1 de Fevereiro de 2023.

Por despacho do director dos Serviços, de 20 de Janeiro de 2023:

Sam Pui Ian — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento de longa duração como enfermeira de grau I, 2.º escalão, nestes Serviços, a partir de 27 de Fevereiro de 2023.

Por despacho do director dos Serviços, de 30 de Janeiro de 2023:

Ip Pui San — exonerada, a seu pedido, do quadro de pessoal, destes Serviços, como adjunta-técnica de 1.ª classe, 1.º escalão, de nomeação definitiva, a partir de 6 de Fevereiro de 2023.

Por despacho do director dos Serviços, de 6 de Fevereiro de 2023:

Wong Ka U — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento de longa duração como técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, a partir de 13 de Fevereiro de 2023.

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 3 de Março de 2023:

Ao Iok I, enfermeira-graduada, 4.º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços — concedida a licença sem vencimento de longa duração, pelo período de 17 de Março de 2023 a 6 de Março de 2027, nos termos dos artigos 137.º e 140.º do ETAPM, em vigor.

Por despacho do subdirector dos Serviços, substituto, da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 6 de Março de 2023:

Zhu Yue Xia — suspenso, a seu pedido, por dois anos, o exercício privado da profissão de enfermeiro, licença integral n.º EI2305.

(Custo desta publicação \$ 318,00)

Concedido o alvará para o funcionamento do Centro Médico RenJun, com designação em língua inglesa de RenJun Medical Centre, situado na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção n.º 258, Praça Kin Heng Long — Heng Hoi Kuok, Kin Fu Kuok, 16.º andar P, Macau, alvará n.º AL-0579, cuja titularidade pertence a RenJun Medicina Sociedade Unipessoal

療一人有限公司，法人住所位於澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場（興海閣，建富閣）16樓P。

（是項刊登費用為 \$465.00）

迎康醫療中心，英文名稱為Ieng Hong Medical Centre——獲准許營業，執照編號：AL-0580，其營業地點位於澳門宋玉生廣場336-342號富達花園N4，持牌人為迎康集團有限公司，法人住所位於澳門宋玉生廣場336-342號富達花園N4。

（是項刊登費用為 \$420.00）

按照二零二三年三月七日本局社區醫療衛生範疇代副局長的批示：

王堯熹——應其要求，取消第O-0093號牙科醫師執業牌照之許可。

（是項刊登費用為 \$318.00）

核准執照編號第AL-0508號以及其營業地點為澳門路環石排灣馬路267號南粵科技園第二座一樓的南粵檢驗檢測中心所有權轉移至南粵天然藥物有限公司，法人住所位於澳門路環石排灣馬路962號安順大廈2樓。

（是項刊登費用為 \$420.00）

按照二零二三年三月九日本局社區醫療衛生範疇代副局長的批示：

劉咏儀——應其要求，註銷第EL0079號護士有限度執照之許可。

（是項刊登費用為 \$318.00）

聲 明

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條規定，本局不具期限的行政任用合同第一職階一等高級技術員譚康威，自二零二三年二月一日起，即在藥物監督管理局擔任職務之日起終止在本局的職務。

根據現行第12/2015號法律第九條第一款和第十五條（三）項規定，本局第一職階一等技術員周瑞玲，自二零二三年二月一日調職至文化局擔任職務之日起，其在本局的長期行政任用合同失效。

Limitada, com sede na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção n.º 258, Praça Kin Heng Long — Heng Hoi Kuok, Kin Fu Kuok, 16.º andar P, Macau.

(Custo desta publicação \$ 465,00)

Concedido o alvará para o funcionamento do Centro Médico Ieng Hong, com designação em língua inglesa de Ieng Hong Medical Centre, situado na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção n.ºs 336-342, Fu Tat Fa Yuen N4, Macau, alvará n.º AL-0580, cuja titularidade pertence a Futuro Saudável Grupo Limitada, com sede na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção n.ºs 336-342, Fu Tat Fa Yuen N4, Macau.

(Custo desta publicação \$ 420,00)

Por despachos do subdirector dos Serviços, substituto, da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 7 de Março de 2023:

Wong Yiu Hei — cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de odontologista, licença n.º O-0093.

(Custo desta publicação \$ 318,00)

Autorizada a transmissão da titularidade do Centro de Inspeção e Test Nam Yue, alvará n.º AL-0508, com o local de funcionamento na Estrada de Seac Pai Van n.º 267, Parque de Ciências e Tecnologia de Nam Yue, Bloco 2, 1.º andar, Coloane, Macau, a favor da Companhia de Medicina Natural Nam Yue, Limitada, com Estrada de Seac Pai Van, n.º 962, Edf. On Son, 2.º andar, Coloane, Macau.

(Custo desta publicação \$ 420,00)

Por despacho do subdirector dos Serviços, substituto, da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 9 de Março de 2023:

Liu, YongYi — cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de enfermeiro, licença limitada n.º EL0079.

(Custo desta publicação \$ 318,00)

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Tam Hong Wai, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, cessou as suas funções nestes Serviços, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Fevereiro de 2023, data em que iniciou funções no Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica.

Para os devidos efeitos se declara que o contrato administrativo de provimento de longa duração de Chao Sabina, técnica de 1.ª classe, 1.º escalão, deste Serviços caducou em 1 de Fevereiro de 2023, data em que iniciou funções no Instituto Cultural, nos termos do n.º 1 do artigo 9.º e da alínea 3) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, em vigor.

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條規定，
本局不具期限的行政任用合同第一職階一等技術員黃婉珊，自
二零二三年二月二十日起，即在市政署擔任職務之日起終止在本
局的職務。

為著有關效力，茲聲明本局長期行政任用合同第二職階一
級護士黃雅盈，因辭世終止其在本局的職務，自二零二三年二月
七日起生效。

為著有關效力，茲聲明本局以不具期限的行政任用合同
方式擔任第九職階一般服務助理員楊少琼，自二零二三年二月
二十四日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通
則》第四十四條第一款c) 項和第12/2015號法律第十五條（一）項
規定，終止其在本局的職務。

二零二三年三月十六日於衛生局

局長 羅奕龍

Para os devidos efeitos se declara que Wong Un San, técnica
de 1.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo
de provimento sem termo, cessou as suas funções nestes Serviços,
nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, a partir de 20
de Fevereiro de 2023, data em que iniciou funções no Instituto
para os Assuntos Municipais.

Para os devidos efeitos se declara que Wong Nga Ieng,
enfermeira de grau I, 2.º escalão, em regime de contrato adminis-
trativo de provimento de longa duração, cessou funções nestes
Serviços, a partir de 7 de Fevereiro de 2023, por motivo de
falecimento.

Para os devidos efeitos se declara que Ieong Sio Keng,
auxiliar de serviços gerais, 9.º escalão, em regime de contrato
administrativo de provimento sem termo destes Serviços, res-
cindido o contrato, por atingir o limite de idade, nos termos da
alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado
com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 24
de Fevereiro de 2023.

Serviços de Saúde, aos 16 de Março de 2023. — O Director
dos Serviços, *Lo Iek Long*.

藥物監督管理局

批 示 摘 錄

按照局長於二零二三年三月十五日之批示：

核准向劉樹強先生發給“諾康藥房”准照，編號為第419號
以及其營業地點為澳門俾若翰街（筷子基北街）2-D號宏安大廈
B座地下及閣樓，東主地址位於澳門區神父街229號八達新邨亨
利樓2樓BD座。

（是項刊登費用為 \$408.00）

核准向銀捷集團有限公司發給“隆泰巴黎人藥房”准照，編
號為第420號以及其營業地點為澳門路環路氹連貫公路一期地
段III巴黎人購物中心3樓3315號商舖（A區），總辦事處位於澳
門高利亞海軍上將大馬路41號激成工業中心第3期5樓X座。

（是項刊登費用為 \$408.00）

二零二三年三月十五日於藥物監督管理局

局長 蔡炳祥

INSTITUTO PARA A SUPERVISÃO E ADMINISTRAÇÃO FARMACÊUTICA

Extractos de despachos

Por despachos do presidente do Instituto, de 15 de Março
de 2023:

Autorizada a emissão do alvará n.º 419 de Farmácia «Lok
Hong», com o local de funcionamento na Rua do Comandan-
te João Belo Bairro Fai Chi Kei n.º 2-D, Edifício Wang On,
«B» r/c com sobreloja, Macau, a Lao Su Keong, com resi-
dência na Rua do Padre Eugénio Taverna n.º 229, Edifício
Pat Tat Sun Chuen, 2.º andar «BD», Macau.

(Custo desta publicação \$ 408,00)

Autorizada a emissão do alvará n.º 420 de Farmácia «Parisian
H&B», com o local de funcionamento na Estrada do Istmo,
Parcela 1, Lote III, Shoppes at Parisian, Piso 3, Loja 3315
(Zona A), Coloane-Macau, à Grupo HWJ Limitada, com
sede na Avenida do Almirante Magalhães Correia n.º 41,
Centro Industrial Keck Seng, Bloco 3, 5.º andar «X», Macau.

(Custo desta publicação \$ 408,00)

Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica,
aos 15 de Março de 2023. — O Presidente do Instituto, *Choi
Peng Cheong*.

文化發展基金

決議摘錄

摘錄自行政委員會於二零二三年二月二十四日會議作出的決議：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款（二）項及第四款，第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改梁寶欣在本基金擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階首席技術員，薪俸點470點，自二零二三年三月三日起生效。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款（二）項及第四款，第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改陳倩瑩在本基金擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階一等技術員，薪俸點420點，自二零二三年三月三日起生效。

批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零二二年十二月十六日作出的批示：

蔡嘉韻——於二零二零年十二月三十日第五十三期《澳門特別行政區公報》第二組內公佈的最後成績名單中排名第二的合格投考人，根據經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條之規定，以行政任用合同方式獲聘擔任本基金第一職階二等高級技術員職務，薪俸點430點，試用期六個月，自二零二三年三月一日起生效。

聲明

為著有關效力，茲聲明本基金向旅遊局徵用的第二職階首席顧問高級技術員關自立，應其要求於徵用期滿時終止在本基金之職務，並自二零二三年三月九日起返回原部門。

摘要

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二三）款項轉移：

FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DA CULTURA

Extractos de deliberações

Por deliberações do Conselho de Administração, na sessão realizada em 24 de Fevereiro de 2023:

Leong Pou Ian — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento, neste Fundo, progredindo a técnica principal, 2.º escalão, índice 470, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 4 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pelas Lei n.º 4/2017 e Lei n.º 2/2021, e dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 3 de Março de 2023.

Chan Sin Ieng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento, neste Fundo, progredindo a técnica de 1.^a classe, 2.º escalão, índice 420, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 4 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pelas Lei n.º 4/2017 e Lei n.º 2/2021, e dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 3 de Março de 2023.

Extracto de despacho

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 16 de Dezembro de 2022:

Choi Ka Wan, candidata classificada em segundo lugar na lista classificativa final inserta no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 53/2020, II Série, de 30 de Dezembro — contratada por contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, para o exercício das funções de técnico superior de 2.^a classe, 1.º escalão, índice 430, neste Fundo, nos termos do artigo 39.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, a partir de 1 de Março de 2023.

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Kuan João Baptista, técnico superior assessor principal, 2.º escalão, requisitado à Direcção dos Serviços de Turismo para exercer funções neste Fundo, a seu pedido, cessou funções no termo do prazo da sua requisição, regressando ao serviço de origem em 9 de Março de 2023.

Extracto

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2023):

二零二三年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2023

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ /Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	職能 Func.	經濟 Económica			
818001			文化發展基金 Fundo de Desenvolvimento da Cultura		
	8-11-0	39-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional		\$ 50,000.00
	8-11-0	44-01-00-00-00	股本出資 Participação em capital social	\$ 50,000.00	
			總額 Total	\$ 50,000.00	\$ 50,000.00
核准依據： Referente à autorização:			2/3/2023之社會文化司司長批示 Despacho da Ex.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 2/3/2023		

於二零二三年二月十六日會議通過——文化發展基金行政委員會——代主席：陳家耀——代委員：許鑫源，梁富華

二零二三年三月十三日於文化發展基金

行政委員會委員 陳家耀

Aprovada em sessão de 16 de Fevereiro de 2023. — O Conselho de Administração do Fundo de Desenvolvimento da Cultura. — O Presidente, substituto: *Chan Ka Io*; — os membros, substitutos: *Hoi Kam Un, Leong Fu Wa*.

Fundo de Desenvolvimento da Cultura, aos 13 de Março de 2023. — O Membro do Conselho de Administração, *Chan Ka Io*.

土地工務局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS E CONSTRUÇÃO URBANA

批 示 摘 錄

Extractos de despachos

摘錄自本局行政廳廳長於二零二三年二月二十日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（二）項及第四款，及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式更改潘志標及何廣源在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第四職階輕型車輛司機，分別自二零二三年一月三日及二月十七日起生效，合同其他條件維持不變。

摘錄自本局行政廳廳長於二零二三年二月二十七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（四）項、第三款及第四款，及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式更改盧繼祖在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第十職階輕型車輛司機，自二零二三年一月三十一日起生效，合同其他條件維持不變。

Por despachos da chefe do Departamento de Administração destes Serviços, de 20 de Fevereiro de 2023:

Pun Chi Pio e Ho Kuong Un — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento progredindo para motoristas de ligeiros, 4.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 3 de Janeiro de 2023 e 17 de Fevereiro de 2023, respectivamente, mantendo-se as demais condições contratuais.

Por despachos da chefe do Departamento de Administração destes Serviços, de 27 de Fevereiro de 2023:

Lo Kai Cho — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento progredindo para motorista de ligeiros, 10.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 4), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 31 de Janeiro de 2023, mantendo-se as demais condições contratuais.

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（二）項及第四款，及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式更改梁志泉在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第四職階輕型車輛司機，自二零二三年一月三十一日起生效，合同其他條件維持不變。

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款及第四款，及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式更改冼貴玉在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第五職階勤雜人員，自二零二三年一月二十九日起生效，合同其他條件維持不變。

二零二三年三月十五日於土地工務局

局長 黎永亮

公 共 建 設 局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二三年二月九日作出的批示：

周學威，本局不具期限的行政任用合同第一職階首席特級行政技術助理員——根據第2/2021號法律第七條、第九條及第十一條第五款的規定，批准轉入為第一職階首席技術輔導員，薪俸點350，自二零二三年二月九日起生效。

馮佩雯、趙叔維及徐英強，本局不具期限的行政任用合同第三職階特級行政技術助理員——根據第2/2021號法律第七條、第九條及第十一條第五款的規定，批准轉入為第三職階一等技術輔導員，薪俸點335，自二零二三年二月九日起生效。

譚榕融、陳津津及梁詠嫻，本局不具期限的行政任用合同第二職階特級行政技術助理員——根據第2/2021號法律第七條、第九條及第十一條第五款的規定，批准轉入為第二職階一等技術輔導員，薪俸點320，自二零二三年二月九日起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零二三年二月十日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，並維持先前有關委任的依據，自二零二三年四月一日起，以定期委任方式續任沈榮臻為公共建設局副局長，為期一年。

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，並維持先前有關委任的依據，自二零二三年四月

Leong Chi Chun — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento progredindo para motorista de ligeiros, 4.^o escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.^o, n.^{os} 2, alínea 2), e 4, da Lei n.^o 14/2009, em vigor, e 4.^o, n.^{os} 2 e 3, da Lei n.^o 12/2015, em vigor, a partir de 31 de Janeiro de 2023, mantendo-se as demais condições contratuais.

Sin Kuai Lok — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento progredindo para auxiliar, 5.^o escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.^o, n.^{os} 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.^o 14/2009, em vigor, e 4.^o, n.^{os} 2 e 3, da Lei n.^o 12/2015, em vigor, a partir de 29 de Janeiro de 2023, mantendo-se as demais condições contratuais.

Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, aos 15 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Lai Weng Leong*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE OBRAS PÚBLICAS

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 9 de Fevereiro de 2023:

Chao Hok Wai, assistente técnico administrativo especialista principal, 1.^o escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo destes Serviços — autorizada a transição para adjunto-técnico principal, 1.^o escalão, índice 350, a partir de 9 de Fevereiro de 2023, nos termos dos artigos 7.^o, 9.^o e 11.^o, n.^o 5, da Lei n.^o 2/2021.

Fong Pui Man, Chio Sok Wai e Choi Ieng Keong, assistentes técnicos administrativos especialistas, 3.^o escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo destes Serviços — autorizada a transição para adjuntos-técnicos de 1.^a classe, 3.^o escalão, índice 335, a partir de 9 de Fevereiro de 2023, nos termos dos artigos 7.^o, 9.^o e 11.^o, n.^o 5, da Lei n.^o 2/2021.

Tam Iong Iong, Chan Chun Chun e Leong Wing Han, assistentes técnicos administrativos especialistas, 2.^o escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo destes Serviços — autorizada a transição para adjuntos-técnicos de 1.^a classe, 2.^o escalão, índice 320, a partir de 9 de Fevereiro de 2023, nos termos dos artigos 7.^o, 9.^o e 11.^o, n.^o 5, da Lei n.^o 2/2021.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 10 de Fevereiro de 2023:

Sam Weng Chon — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirector da Direcção dos Serviços de Obras Públicas, nos termos dos artigos 5.^o da Lei n.^o 15/2009 e 8.^o do Regulamento Administrativo n.^o 26/2009, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação, a partir de 1 de Abril de 2023.

Luís Manuel Silva Madeira de Carvalho — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirector da Direcção dos Serviços de Obras Públicas, nos termos dos

一日起，以定期委任方式續任Luís Manuel Silva Madeira de Carvalho為公共建設局副局長，為期一年。

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，並維持先前有關委任的依據，以定期委任方式續任下列主管人員，為期一年，自二零二三年四月一日起生效：

黃昭文——公共建築廳廳長；

吳洪——基礎建設廳廳長；

徐英華——研究設計廳廳長；

張嘉倫——建築工程處處長；

陸惠財——建築修葺處處長；

王國慶——基建工程處處長；

何錦富——基建維護處處長；

李華歡——建築設計處處長；

許海岐——基建設計處處長；

黃光裕——區域合作及大型建設處處長；

鍾少燕——行政財政處處長；

譚炎儀——綜合支援及資訊處處長；

何嘉莉——法律處處長。

摘錄自簽署人於二零二三年二月二十一日作出的批示：

吳金蘭，本局不具期限的行政任用合同第二職階特級行政技術助理員——根據第2/2021號法律第七條、第九條及第十一條第五款的規定，批准轉入為第二職階一等技術輔導員，薪俸點320，自二零二三年二月二十一日起生效。

摘錄自簽署人於二零二三年二月二十二日作出的批示：

蘇正輝——根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（二）項及第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改其在本局的行政任用合同第三條款，晉階至第四職階技術工人，薪俸點180，自二零二三年一月四日起生效。

二零二三年三月十四日於公共建設局

局長 林煒浩

artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação, a partir de 1 de Abril de 2023.

O seguinte pessoal de chefia — renovada a sua comissão de serviço, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação, a partir de 1 de Abril de 2023:

Wong Chiu Man, como chefe do Departamento de Edificações Públicas;

Ng Hong, como chefe do Departamento de Infra-estruturas;

Choi Ieng Va, como chefe do Departamento de Estudos e Projectos;

Cheong Ka Lon, como chefe da Divisão de Construção de Edifícios;

Lok Wai Choi, como chefe da Divisão de Manutenção de Edifícios;

Wong Kuok Heng, como chefe da Divisão de Construção de Infra-estruturas;

Ho Kam Fu, como chefe da Divisão de Manutenção de Infra-estruturas;

Lei Wa Fun, como chefe da Divisão de Projectos de Edifícios;

Hoi Hoi Kei, como chefe da Divisão de Projectos de Infra-estruturas;

Wong Kuong U, como chefe da Divisão de Cooperação Regional e de Grandes Empreendimentos;

Chong Siu In, como chefe da Divisão Administrativa e Financeira;

Tam Im I, como chefe da Divisão de Apoio Geral e Informática;

Ho Ka Lei, como chefe da Divisão Jurídica.

Por despacho do signatário, de 21 de Fevereiro de 2023:

Ng Kam Lan, assistente técnica administrativa especialista, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo destes Serviços — autorizada a transição para adjunta-técnica de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 320, a partir de 21 de Fevereiro de 2023, nos termos dos artigos 7.º, 9.º e 11.º, n.º 5, da Lei n.º 2/2021.

Por despacho do signatário, de 22 de Fevereiro de 2023:

Sou Cheng Fai, alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento progredindo para operário qualificado, 4.º escalão, índice 180, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 4 de Janeiro de 2023.

Direcção dos Serviços de Obras Públicas, aos 14 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Lam Wai Hou*.

環 境 保 護 局

批 示 摘 錄

摘錄自環境保護局局長於二零二三年三月十三日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款及第四款、經第21/2021號行政法規重新公布的第14/2016號行政法規第五條第一款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，第二職階一等技術輔導員楊飛鵬獲確定委任為本局人員編制第一職階首席技術輔導員，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二三年三月十四日於環境保護局

局長 譚偉文

郵 電 局

批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二三年二月八日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，並維持先前有關委任的依據，自二零二三年五月一日起，以定期委任方式續任劉蘭華為本局副局長，為期一年。

摘錄自簽署人於二零二三年二月十四日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第四款的規定，第三職階郵差譚偉雄，在本局擔任職務的長期行政任用合同獲續期三年，自二零二三年五月十五日起生效。

根據第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期一年：

陳家亮、李駿偉及郭俊本，第三職階郵差，分別自二零二三年五月六日、五月二十日及五月二十一日起生效。

摘錄自簽署人於二零二三年二月十五日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第一款的規定，第一職階二等高級技術員何家豪，在本局擔任職務的行政任用合同獲續期一年，自二零二三年五月二十九日起生效。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

Extracto de despacho

Por despacho do director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 13 de Março de 2023:

Ieong Fei Pang, adjunto-técnico de 1.^a classe, 2.º escalão — nomeado, definitivamente, adjunto-técnico principal, 1.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1, n.ºs 2 e 4 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017 e pela Lei n.º 2/2021, do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021 e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação deste despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 14 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Tam Vai Man*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS E
TELECOMUNICAÇÕES

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 8 de Fevereiro de 2023:

Lao Lan Wa — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirector destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação, a partir de 1 de Maio de 2023.

Por despachos da signatária, de 14 de Fevereiro de 2023:

Tam Wai Hong — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como distribuidor postal, 3.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, a partir de 15 de Maio de 2023.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015:

Chan Ka Leong, Lei Chon Wai e Kuok Chon Pun, como distribuidores postais, 3.º escalão, a partir de 6, 20 e 21 de Maio de 2023, respectivamente.

Por despacho da signatária, de 15 de Fevereiro de 2023:

Ho Ka Hou — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.^a classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 29 de Maio de 2023.

摘錄自運輸工務司司長於二零二三年二月二十一日作出的批示：

曹引桂具備擔任職務之專業能力及適合的工作經驗，根據第26/2009號行政法規第八條之規定，其在本局擔任國際會計及對外關係處處長的定期委任續期一年，自二零二三年五月五日起生效。

摘錄自簽署人於二零二三年二月二十二日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第一款的規定，第一職階二等高級技術員陳富權，在本局擔任職務的行政任用合同獲續期一年，自二零二三年五月七日起生效。

摘錄自簽署人於二零二三年二月二十七日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第二款（一）項及第三款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲修改為長期行政任用合同，為期三年，並自相應之日期開始生效：

序號	姓名	職級	職階	生效日期
1	何紹嫻	特級技術輔導員	2	02/02/2023
2	楊文杰	郵差	5	07/02/2023
3	蕭景豪	郵差	3	30/01/2023

根據第12/2015號法律第六條第二款（二）項及第三款的規定，本局下列人員的長期行政任用合同獲修改為不具期限的行政任用合同，並自相應之日期開始生效：

序號	姓名	職級	職階	生效日期
1	黃志佳	特級技術員	3	23/02/2023
2	楊越強	首席特級行政技術助理員	1	25/02/2023
3	張迪奇	特級行政技術助理員	2	18/02/2023
4	鄭家曦	首席行政技術助理員	1	25/02/2023
5	周應基	郵差	4	03/02/2023

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 21 de Fevereiro de 2023:

Chou Ian Kuai — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Contabilidade Internacional e Relações Externas destes Serviços, a partir de 5 de Maio de 2023, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das funções.

Por despachos da signatária, de 22 de Fevereiro de 2023:

Chan Fu Kun — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 7 de Maio de 2023.

Por despachos da signatária, de 27 de Fevereiro de 2023:

Os contratos administrativos de provimento dos trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — alterados para contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir da data seguinte:

N.º	Nome	Categoria	Escalão	A partir de
1	Ho Sio Han	Adjunto-técnico especialista	2	02/02/2023
2	Ieong Man Kit	Distribuidor postal	5	07/02/2023
3	Siu Keng Hou	Distribuidor postal	3	30/01/2023

Os contratos administrativos de provimento de longa duração dos trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — alterados para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir da data seguinte:

N.º	Nome	Categoria	Escalão	A partir de
1	Wong Chi Kai	Técnico especialista	3	23/02/2023
2	Ieong Ut Keong	Assistente técnico administrativo especialista principal	1	25/02/2023
3	Cheong Tek Kei	Assistente técnico administrativo especialista	2	18/02/2023
4	Eurico Jacinto Kuong	Assistente técnico administrativo principal	1	25/02/2023
5	Tchao Yeng Kei Antonio	Distribuidor postal	4	03/02/2023

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款(二)項和第四款,以及第12/2015號法律第四條第二款的規定,以附註形式修改下列人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款,職階、薪俸點及日期分別如下:

陳永杰及譚偉雄,分別自二零二三年一月一日及一月三十一日起轉為第三職階郵差,薪俸點為190點;

鄧志傳,自二零二三年一月十九日起轉為第四職階技術工人,薪俸點為180點。

摘錄自簽署人於二零二三年二月二十八日作出的批示:

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款(三)項和第四款,以及第12/2015號法律第四條第二款的規定,以附註形式修改莫巨楊在本局擔任職務的行政任用合同第三條款,轉為第五職階輕型車輛司機,薪俸點為200點,自二零二三年二月十八日起生效。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款、第三款和第四款,以及第12/2015號法律第四條第二款的規定,以附註形式修改下列人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款,職級、職階、薪俸點及日期分別如下:

張偉文,自二零二三年二月二十四日起轉為第二職階一等高級技術員,薪俸點為510點;

蘇雪萍及黃麗娟,皆自二零二三年二月二十六日起轉為第三職階特級技術員,薪俸點為545點;

盧詠賢,自二零二三年二月二十六日起轉為第三職階特級技術輔導員,薪俸點為430點;

甘釵鳳,自二零二三年二月二十六日起轉為第二職階首席特級行政技術助理員,薪俸點為355點;

黃文俊及吳翠婷,皆自二零二三年二月二十四日起轉為第二職階特級行政技術助理員,薪俸點為315點。

摘錄自簽署人於二零二三年三月三日作出的批示:

根據第12/2015號法律第六條第四款的規定,第一職階一等高級技術員陳金玉,在本局擔任職務的長期行政任用合同獲續期三年,自二零二三年六月十七日起生效。

摘錄自簽署人於二零二三年三月八日作出的批示:

根據第12/2015號法律第六條第一款的規定,第八職階技術工人李天娜,在本局擔任職務的行政任用合同獲續期一年,自二零二三年六月三十日起生效。

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, para os escalões, índices e datas a cada um indicados, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.º 2, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, conjugados com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015:

Chan Weng Kit e Tam Wai Hong, para distribuidores postais, 3.º escalão, índice 190, a partir de 1 e 31 de Janeiro de 2023, respectivamente;

Tang Chi Chun, para operário qualificado, 4.º escalão, índice 180, a partir de 19 de Janeiro de 2023.

Por despachos da signatária, de 28 de Fevereiro de 2023:

Mok Koi Ieong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de motorista de ligeiros, 5.º escalão, índice 200, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, conjugados com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, a partir de 18 de Fevereiro de 2023.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, para as categorias, escalões, índices e datas a cada um indicados, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, conjugados com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015:

Cheong Wai Man, para técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 510, a partir de 24 de Fevereiro de 2023;

Sou Sut Peng e Wong Lai Kun, para técnicos especialistas, 3.º escalão, índice 545, a partir de 26 de Fevereiro de 2023;

Lou Weng In, para adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, índice 430, a partir de 26 de Fevereiro de 2023;

Kam Chai Fong, para assistente técnico administrativo especialista principal, 2.º escalão, índice 355, a partir de 26 de Fevereiro de 2023;

Vong Man Chon e Ng Chui Ting, para assistentes técnicos administrativos especialistas, 2.º escalão, índice 315, a partir de 24 de Fevereiro de 2023.

Por despacho da signatária, de 3 de Março de 2023:

Chan Kam Ioc — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, a partir de 17 de Junho de 2023.

Por despachos da signatária, de 8 de Março de 2023:

Albertina Correia de Lemos — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como operária qualificada, 8.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 30 de Junho de 2023.

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項和第四款,以及第12/2015號法律第四條第二款的規定,以附註形式修改下列人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款,職級、職階、薪俸點及日期分別如下:

楊永建,自二零二三年三月二日起轉為資訊範疇第二職階首席高級技術員,薪俸點為565點;

尹頌雅,自二零二三年三月二日起轉為第二職階一等文案,薪俸點為455點;

劉健德及廖振武,皆自二零二三年三月二十四日起轉為第二職階一等技術輔導員,薪俸點為320點。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款(二)及(三)項、第三款和第四款,以及第12/2015號法律第四條第二款的規定,以附註形式修改下列人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款,職階、薪俸點及日期分別如下:

田文豹,自二零二三年三月一日起轉為第四職階郵差,薪俸點為200點;

林惠儀,自二零二三年三月十九日起轉為第五職階勤雜人員,薪俸點為150點。

摘錄自簽署人於二零二三年三月九日作出的批示:

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項,經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第二條(三)項及第五條,以及第12/2015號法律第四條的規定,現以附註形式修改張偉文在本局擔任職務的行政任用合同第三條款,職級變更為第一職階首席高級技術員,薪俸點為540點,自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項,經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第二條(三)項及第五條,以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定,第二職階二等高級技術員馮俊業,獲確定委任為本局人員編制高級技術員職程第一職階一等高級技術員,薪俸點為485點。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項,經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第二條(三)項及第五條,以及第12/2015號法律第四條的規定,現以附註形式修改曾遠超在本局擔任職務的行政任用合同第三條款,職級變更為第一職階一

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento, para as categorias, escalões, índices e datas a cada um indicados, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015:

Ieong Weng Kin, para técnico superior principal, 2.º escalão, área de informática, índice 565, a partir de 2 de Março de 2023;

Wan Chong Nga, para letrado de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 455, a partir de 2 de Março de 2023;

Lao Kin Tak e Lio Chan Mou, para adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 320, a partir de 24 de Março de 2023.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento, para os escalões, índices e datas a cada um indicados, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alíneas 2) e 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015:

Tin Man Pao, para distribuidor postal, 4.º escalão, índice 200, a partir de 1 de Março de 2023;

Lam Vai I, para auxiliar, 5.º escalão, índice 150, a partir de 19 de Março de 2023.

Por despachos da signatária, de 9 de Março de 2023:

Cheong Wai Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento muda para a categoria de técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, 2.º, alínea 3), e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

Fong Chon Ip, técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão — nomeado, definitivamente, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, da carreira de técnico superior, do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, 2.º, alínea 3), e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente.

Chang Un Chio — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento muda para a categoria de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, 2.º, alínea 3), e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016,

等高級技術員，薪俸點為485點，自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二三年三月十六日於郵電局

局長 劉惠明

alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 16 de Março de 2023. — A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

地 圖 繪 製 暨 地 籍 局

批 示 摘 錄

按照簽署人於二零二三年二月二十日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第二款（二）項、第四款，以及第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改麥錦明在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第三職階輕型車輛司機職級的薪俸點170點，自二零二三年二月十八日起生效。

按照簽署人於二零二三年二月二十一日作出的批示：

根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條、第六條第二款（二）項及第三款的規定，本局第二職階顧問高級技術員徐永熙之長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，由二零二三年二月十八日起生效。

按照簽署人於二零二三年二月二十三日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條及第六條的規定，吳妙玲在本局擔任第五職階勤雜人員職務的行政任用合同，自二零二三年四月四日起獲續期一年，薪俸點150點。

二零二三年三月十三日於地圖繪製暨地籍局

局長 雅永健

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 20 de Fevereiro de 2023:

Mak Kam Meng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de motorista de ligeiros, 3.º escalão, índice 170, nestes Serviços, ao abrigo do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 18 de Fevereiro de 2023.

Por despacho do signatário, de 21 de Fevereiro de 2023:

Choi Weng Hei — alterado o contrato administrativo de provimento de longa duração para contrato administrativo de provimento sem termo como técnico superior assessor, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 18 de Fevereiro de 2023.

Por despacho do signatário, de 23 de Fevereiro de 2023:

Ng Miu Ling — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como auxiliar, 5.º escalão, índice 150, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 4 de Abril de 2023.

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aos 13 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Vicente Luís Gracias*.

地 球 物 理 暨 氣 象 局

批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二三年二月十七日作出之批示：

根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第三條第二款、第四條第一款及第五條第一款之規定，以不具期限的行政任用合同制度聘用曹志軍及梅鴻基，在本局擔任第一職階二等

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 17 de Fevereiro de 2023:

Chou Chi Kuan e Mui Hong Kei — contratados em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, pelo período experimental de seis meses, como meteorologistas de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, nestes Serviços, nos ter-

氣象高級技術員職務，薪俸點為430點，試用期為期六個月，自二零二三年三月六日起生效。

摘錄自地球物理暨氣象局局長於二零二三年三月十日作出之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款、第12/2015號法律第四條第二款及經第21/2021號行政法規重新公佈的第14/2016號行政法規第五條規定，以附註形式修改第二職階二等高級技術員何慧健之長期行政任用合同第三條款，轉為第一職階一等高級技術員，薪俸點為485點，自本批示摘要公佈日起生效。

二零二三年三月十四日於地球物理暨氣象局

局長 梁永權

mos dos artigos 3.º, n.º 2, 4.º, n.º 1, e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 6 de Março de 2023.

Por despacho do director da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, de 10 de Março de 2023:

Ho Wai Kin, técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração progredindo para técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 14 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Leong Weng Kun*.